

PBT

OTOÑO 1917.



¿Qué es KARAK?

KARAK es la primera palabra indígena con que se denomina la mejor calidad de cacao, que es la que se emplea en la elaboración de este producto.

KARAK

es el nombre de una nueva marca de jabón de tocador que lanzamos al mercado, elaborado a base de manteca de cacao de la mejor calidad, cuyas propiedades para suavizar y curar las irritaciones de la piel son irreemplazables. El jabón de tocador KARAK, no admite comparación con los jabones del mismo precio y es muy superior a los de precio más elevado.

LEON KOTIN

ÚNICO IMPORTADOR

1124, AVENIDA DE MAYO, 1134

KARAK es la última palabra en cuestión de jabones de tocador.



MODAS FEMENINAS

VIENDO los modelos para la próxima estación, no puedo menos de pensar en que no habrá mujer fea ni cursi con ellos, siempre que sepa elegir con todo cuidado la hechura que mejor convenga a su tipo y el color que más favorezca a su cutis.

Para reemplazar la perfección de las formas, hay mil recursos ingeniosos, que sabe descubrir nuestra imaginación, ayudada por la coquetería. Además, la elegancia es generalmente una substitución de la belleza, y esa armonía que se establece en la *toilette*, es más seductora aún que un bello rostro al que no acompañan el *chic* y el buen gusto.

Se adivina en las mujeres, con sólo mirarlas, el deseo de agradar, de buscar algo que complete la *toilette*, haciéndola más atractiva.

Y, sin embargo, no siempre la riqueza de un espléndido traje es la que nos hace contemplar con admiración a una señora o señorita. No: la mayoría de las veces hay en ellas un no sé qué que no puede definirse; un detalle, que pasa casi inadvertido para ojos profanos, pero que no escapa a los nuestros, sagaces investigadores, y que encontramos delicioso.

Conocerse a sí misma, saber elegir una tela o una piel menos rica que otra, por la sencilla razón de que sentará mejor; buscar una alhaja de menos precio pero mucho más discreta y más apropiada a lo que se la destina; en esto está la base del verdadero *chic*.

Los *tailleurs* de otoño se modifican con mucha sencillez. La *jaquette* corta aún se lleva bastante, de manera que, con ligeras variantes en los adornos, podréis aprovechar los trajes del año pasado, para salidas de mañana, compras, etc.

La novedad de la temporada con-

Traje de vestir en lana color arena, adornado con bordados en metal, guimpe de organdí blanco.

Toilette de tul rosa y faya bleu-roi. La larga cola que desciende del talle es también de la misma tela. Cuerpo de tul rosa y cinta bleu-roi.

NUEVAS PROFESORAS DE CORTE Y CONFECCION



Señoritas de Bianchi, Revello, Gómez, Parguilo, Santoro, Wisillax y Canel, que acaban de obtener su diploma en la academia de corte y confección que dirige la profesora señorita Amelia Gandulfo.


Al Amanecer
—María, es una verdadera lástima, pero presiento que este malestar con que he amanecido me vaya a impedir asistir al paseo, y a la reunión a que fuí invitada para hoy.
—Pierda cuidado, señorita, y acuérdese de los maravillosos efectos de las tabletas "Bayer" de Aspirina, las cuales son eficacísimas en esos casos, pues son un profiláctico admirable para cortar el mal.
Como usted ya se ha desayunado, aproveche y empiece a tomar dos tabletas de una vez. Continúe tomándolas una hora después del almuerzo y otra después de la comida, en un vaso de agua, y esta tarde cuando esté usted en el paseo dígales a todas sus amigas que, si no hubiese sido por las Tabletas "Bayer" de Aspirina, habría tenido usted que guardar cama, sufriendo fuertes dolores, en vez de estar participando de las alegrías de la fiesta.
En la República Argentina cada envase lleva una estampilla sanitaria provista de la firma social de los únicos introductores:
Fed.º BAYER y Cia.
Buenos Aires
BAYER
ASPIRI
FED.º BAYER y Cia. BUENOS AIRES
ASPIRINA
El mejor modo de tomar las tabletas es en un vaso de agua, agregando unas cuantas gotas de jugo de limón o de naranja si el estómago fuese delicado.

siste en las *basques*, o faldetas que bajan hasta la mitad de la falda o hasta el ruedo. La *redingote* larga, que tanto se llevó hace algunos años, vuelve a estar en boga. No ofrece gran diferencia con los *manteaux* que ir más ceñida al talle.

Estas *redingotes* sientan indistintamente a las gruesas, que pueden llevarlas en forma de coraza, y a las delgadas, que, por medio de pliegues o *godets*, consiguen darles más amplitud.

Vamos ahora, mis queridas lectoras, a pasar revista a los modelos que hoy pongo a la disposición de vuestro buen gusto.

El primero es un traje de vestir, hechura sencillísima, de cachemira de lana color arena.

La falda va montada en pliegues que forman cabeza y adornada con dos originales bolsillos bordados en hilos metálicos.

Este mismo bordado se repite en la parte baja del cuerpo y cerca del talle.

La *guimpe* y cuello alto, recortado en almenas, es de fino organdí blanco.

El otro modelo de la primera página es una lindísima *toilette* para teatro, comida o recepción.

Es en seda rosa, combinado con faya *bleu roi*.

La larga cola que desciende del talle, va drapeada, lo mismo que el cinturón.

El cuerpo es de hechura kimono, con mangas de tul rosa adornadas con botoncitos de plata cincelada.

Uno de los modelos de esta página es de los llamados *petites robes*, de seda color ladrillo, completamente liso y sin adornos.

Va muy poco ajustado al talle por medio de un cinturón anudado delante.

El último modelo es de sarga blanca, y su adorno consiste en anchos bordados de sedas multicolores.

La falda va fruncida alrededor del talle y ceñida por medio de un ancho cinturón también bordado. A cada costado de la falda y colocados un poco bajos, dos grandes bolsillos dan una nota elegante.

Los dos sombreros que acompañan a estos modelos son muy sencillos, adornados según la actual moda.

El calzado debe combinarse también con la *toilette*. Las botas altas, de gamuza, son de última moda y acompañan muy bien toda clase de trajes *tailleur*. Aunque se ven algunas botonadas, la mayoría lleva anchas cintas de seda, del color de la gamuza.

CHELA.

Toilette de media estación, en seda color ladrillo.

Traje en sarga blanca, adornado con broderies multicolores.

OTOÑO 1917

SEDERIAS y TEJIDOS



En el ANEXO de GATH & CHAVES se exhibe un notable surtido de tejidos. Los gustos son la última palabra de la moda y los precios extremadamente económicos.

SEDERÍAS

"CREPE DIAMANTE" muy encorpado, tejido flexible, apropiado para blusas y vestidos, doble ancho, el metro a $ 3.80 y **$ 2.95**

"SATIN LIBERTY SOUPLE", artículo apropiado para vestidos, blusas, bajo-velados, forros de salidas de teatro, etc.; gran surtido en colores, en blanco y en negro, doble ancho, el metro.................. **$ 3.50**

"CREPE GEORGETTE" de pura seda, aparente para vestidos, blusas, velados y adornos, doble ancho, el metro a $ 4.25 y **$ 3.90**

"CREPE DE CHINE", de pura seda, tejido souple de gran moda, para vestidos, extenso surtido en colores, en blanco y en negro, doble ancho, el metro a $ 5.75 y... **$ 4.75**

"SATIN GRENADINE", tejido encorpado y flexible, actualmente de gran moda, para vestidos y blusas, gran variedad en colores, en blanco y en negro, doble ancho, el metro a.............................. **$ 5.80**

"VELARDINE", tejido de pura seda algo liviano y flexible, aparente para vestidos y blusas, doble ancho, el metro a... **$ 6.80**

"HAITIENNE" de pura seda, gran variedad en colores claros, apropiados para forros de salidas de teatro y vestidos para fiestas, ancho 110 centímetros, el metro a... **$ 7.90**

"FAILLE IMPERIAL SOUPLE", tejido de pura seda muy encorpado, gran variedad en colores, doble ancho, el metro a.. **$ 8.90**

"SATIN DUCHESSE GLACE SUBLIME" de pura seda, lo más nuevo para trajes de alta fantasía, tejido de pura seda, encorpado y flexible, gran variedad en colores claros, ancho 110 centímetros, el metro a.. **$ 13.50**

"SATIN DOUBLE FACE", artículo de pura seda, muy grueso, de gran flexibilidad, especial para tapados, salidas de teatro, etc., ancho 130 centímetros, el metro a.. **$ 14.50**

TEJIDOS

GABARDINA azul marino y negra, especial para vestidos y uniformes de colegiales, el metro a.............................. **$ 1.40**

GABARDINA en colores lisos, de gran novedad, para vestidos, el metro a..... **$ 2.50**

SARGAS de colores lisos, surtido variadísimo de tonos modernos, especial para vestidos, el metro a $ 2.20 y............. **$ 1.80**

SARGA azul, tipo especial para uniformes de colegiales, artículo de muy buen uso, el metro a $ 3.50 y................ **$ 2.50**

"VIYELLAS", surtido muy selecto y variado de dibujos y colores, artículo apropiado para blusas de media estación, el metro a $ 2.50 y................. **$ 1.90**

"SATIN TOME", tela especial para vestidos, en los colores de moda, el metro a.............................. **$ 2.50**

"REPS LAINE", en pura lana, surtido variado de colores novedosos, el metro a **$ 3.80**

TRICOTINA, tejido de última creación, colores variados y de gran moda, el metro a.............................. **$ 5.50**

"GABARDINE LAINE ET SOIE", en los colores de moda, artículo muy souple, especial para vestidos, el metro a.... **$ 5.90**

"VELOURS LAINE", artículo de alta novedad para la próxima estación de invierno, especial para tapados, surtido selecto de colores modernos, el metro a $ 9.80 y **$ 7.80**

"MOSCOVITE SERGE", tejido de actualidad, para trajes estilo sastre, surtido variadísimo en colores de gran moda, el metro a.......................... **$ 10.50**

"SERGE VELOURS LAINE ET SOIE", tejido muy souple y de gran moda, en colores modernos, el metro a.......... **$ 12.50**

CREACIONES DE GRAN FANTASIA en "Velours cisele", "Jackuard", "Satin brode or", "Satin duchesse lame broche argent", "Satin duchesse lame broche or", "Faille façonne brode or et soie", "Faille raye brodee argent", "Armure lame brode or", "Tissu de soie lame brode argent", "Tissu de soie lame brode or", Crêpe georgette brode or", "Velours mouseline", "Velours chiffon", "Velours cotele", Terciopelos ingleses, Felpas y otras en una gran variedad, recientemente recibidas.

THE SOUTH AMERICAN STORES...

GATH & CHAVES Ltd

Anexo: Avenida de Mayo, Perú y Rivadavia.

Anexo: Avenida de Mayo Perú y Rivadavia.



ENTRETENIMIENTOS



Cantar jeroglífico

LIBRO DE CONTABILIDAD *	EROS	EL
1	1	2
SACERDOTE	QUE	* :
7	2	2
Enfermedad	LO	Conjunción
1	4	1
SE	Nota musical	Preposición
1	1	1

Repetir estos fragmentos jeroglíficos tantas veces como lo indican los números puestos debajo de ellos, y ordenándolos de cierto modo, formar un cantar que empieza y termina en los dos cuadros marcados con un asterisco.

Una salina

. Sal . . — Agresión.
. . Sal — En botánica.
Sal . . — Estancia.
Sal . . . — Homenaje.
Sal — Verbo.
. . . . Sal — Invitado.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 642.

A la Artimaña jeroglífica:

LOS NIÑOS DE PEQUEÑOS; QUE NO HAY CASTIGO DESPUES PARA ELLOS.

Al Pasatiempo triple:

1.º	2.º	3.º
N A V E S	. . V . .	N A V E S
A D E L .	. D E L .	A D E L A
V E R . .	V E R I N	V E R I N
E L . . .	. L I S .	E L I S A
S	. . N . .	S A N A R

Solucionistas

M. Bernárdez, María Dolores Montalbetti, Andrés Gelabert, E. Apfelbaum, José Rodolfo Suárez, Ricardo Griñá, H. A. C., Leonor Candy, Miguel Barnecho, Claudio Passo, Eduardo Ciay, Martín Mayo, María Luisa Clavero, José M. Villar, León Grandpré, Moisés Yansky, Antonio Molteni, Gregorio Trainor, Teresa Valle, Carlos Traversi, etc.

El premio del número 642 ha correspondido a la señorita **Florinda Tobar**, domiciliada en la calle Entre Ríos 1272, quien se servirá pasar por esta administración a recoger el importe, previos los justificativos del caso.

TEATRO DE LA COMEDIA, MAYO Y BUENOS AIRES.

Por acuerdo de las empresas de estos teatros, obsequiaremos con un palco sin entradas a los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase:

Después de uno, otro vendrá,

con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece, o solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

PREMIO EN DINERO

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados serán recompensados, semanalmente, con la cantidad de **CINCO PESOS**, que se adjudicará por sorteo.

Tanto para optar a esta recompensa como a los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 30 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos".

Los vales de palco sirven para una función durante la temporada.



CÍRCULO SOCIAL GUIDO Y SPANO

Excursión inaugural realizada a los riachos del Tigre. — Después del almuerzo en la isla Sarmiento.

Jabón Curativo de Reuter



Para suavizar, blanquear y embellecer el cutis.
Deliciosamente perfumado. Sin igual para los niños

Únicos importadores: **ILLA & Cía., Venezuela 610-14, Buenos Aires**



Ranas semiartificiales

Las ranas no necesitan de huevos fecundados para nacer: así lo ha demostrado el doctor Jacques Loeb en un reciente experimento.

EL doctor Alexis Carrell, de la Academia de Nueva York, ha demostrado que es posible prolongar artificialmente la vida de órganos separados del cuerpo. Así, por ejemplo, logró que un fragmento de corazón de un pequeño pollo, sacado del huevo antes de su nacimiento, latiese tres meses después de haber sido extirpado, y que el tejido conjuntivo continuase creciendo cinco meses después.

Los experimentos del doctor Carrel prueban que las células conjuntivas pueden vivir y multiplicarse indefinidamente en un medio adecuado de cultivo, igual que si fueran microbios.

Estos ensayos hacen prever que, en tiempos no lejanos, debemos esperar descubrimientos más notables aún, y que, posiblemente, nos permitirán entrever algo de la misteriosa evolución biológica que preside y rige la vida.

No hay quizá ningún problema que haya apasionado tanto a los sabios y al espíritu humano en general, como el milagro del nacimiento y el misterio de los sexos. Recién en estos últimos cuarenta años puede decirse que hemos empezado a comprender algo de estos problemas. Gracias al microscopio, ha podido comprobarse que todo ser viviente — ya pertenezca éste al mundo animal o al vegetal — debe su origen a la combinación de los elementos masculino y femenino. Si falta uno de estos elementos, la obra de la creación ya no es posible. Esto, al menos, es lo que se creía hasta ahora.

Esta teoría, al parecer indiscutible, ha sido, sin embargo, destruída por el doctor Jacques Loeb, miembro del instituto de investigaciones médicas, fundado por Mr. Rockefeller.

Desde hace mucho tiempo se vienen realizando ensayos a fin de comprobar si la teoría de la generación espontánea tiene algún fundamento serio. Mientras se espera el resultado de esos ensayos, el doctor Loeb ha logrado crear una rana semiartificialmente.

Hace unos veinte años, trabajando el doctor Loeb en el laboratorio de la marina, empezó a estudiar los embriones y su transformación sucesiva.



Esperando al gastrónomo: ranas expuestas en un mercado central.

Fué este sabio el primero en demostrar que los huevos de ciertos animales que viven en el agua — el erizo de mar, por ejemplo — pueden dar nacimiento a un ser viviente sin la intervención del macho, siempre que se los coloque bajo ciertas condiciones, en varias soluciones saladas. Los biólogos se rehusaron al principio a creerlo, sosteniendo que el elemento masculino debía forzosamente encontrarse también en el huevo, pero ante los ensayos concluyentes del doctor Loeb, tuvieron que rendirse a la evidencia.

Prosiguiendo sus estudios y sus experimentos, el doctor Loeb llegó a crear una rana artificialmente, es decir, una rana que carecía de padre.

Los huevos de los batracios tienen una cáscara resistente; el sabio descubrió que, perforando esta cáscara con una aguja fina, el germen del huevo podía desarrollarse perfectamente sin que éste hubiese sido fecundado antes por el macho. Hecho este descubrimiento, el doctor Loeb se propuso crear una rana que sólo tuviese madre.

De diez mil huevos preparados por él y sus asistentes, sólo de dos salieron renacuajos, que murieron poco después de su nacimiento. De un segundo experimento, realizado con setecientos huevos, nacieron cuatro renacuajos. Tres de ellos murieron, pero el cuarto se transformó normalmente en una pequeña rana perfectamente constituída. Durante cinco meses, el doctor Loeb y sus asistentes la cuidaron con toda solicitud; pero, a pesar de todo, al ir a verla una mañana, la encontraron muerta. Quizá su naturaleza semiartificial era demasiado fragil; pero, como quiera que sea, el resultado del experimento fué concluyente.

Es sabido que las ranas constituyen un manjar exquisito, de modo que los experimentos del doctor Loeb, no sólo ofrecen un interés muy grande desde el punto de vista científico, sino también como posible base para una nueva industria: la obtención de gran cantidad de ranas destinadas al consumo, aprovechándose para ello los huevos de la hembra, aunque no estén fecundados por el macho.

Al público de toda la República

La administración de P B T ruega no sean atendidas ni tomadas en cuenta las personas que se presenten en nombre de esta revista para cualquier gestión, ya sea de corresponsales viajeros, fotógrafos, agentes administrativos o de cualquier otro orden, si no justifican su personalidad con un carnet de esta revista, al que acompañe la fotografía del interesado, legalizándolo el sello de la Administración o Dirección y las firmas del director o administrador, debiendo estar fechado en el año en curso de 1917.

Antigüedades modernas y obras maestras falsificadas

De los cuadros, grabados, tapices, cincelados, armas, estuches y tantas curiosidades como figuran en las colecciones particulares, como obras maestras de los mejores artistas, una inmensa mayoría son falsas y no tienen otro mérito que el haber costado mucho dinero a sus poseedores.

Un anticuario que tiene un excelente mercado entre los reyes del dinero de los Estados Unidos, a donde hace frecuentes viajes que le valen miles de pesos, dice:

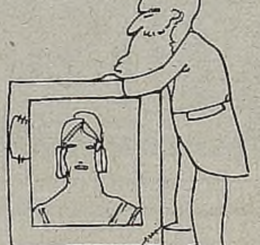
"Un falso Rafael vendido en unos cuantos miles de pesos, fué el estreno del multimillonario Pierpont Morgan. Este señor — añade — me enseñó un día, lleno de infantil orgullo, una miniatura de María Estuardo, en la plenitud de su arrogante hermosura.

— ¡Un Holbein magnífico — me dijo lleno de satisfacción, — una obra maestra de Holbein!

— ¿Un Holbein? — repliqué — ¡Qué cosa más rara; Holbein murió cuando María Estuardo no había cumplido aún un año!

Yo tenía un Botticelli que quería vendérselo a Morgan; pero era un Botticelli dudoso. Morgan lo examinó, sacudió la cabeza y me dijo:

—Mi coleción sólo tiene obras maestras auténticas. No tengo cosas dudosas, y menos falsas."



Precosidad artística

En el conservatorio Weber rindió examen de profesora de piano la niña Joaquina Gras, de doce años de edad, siendo distinguida con medalla de oro por su brillante técnica, fina ejecución y delicado gusto.

A pesar de su corta edad, ha demostrado la niña Joaquina Gras poseer una rara comprensión por el arte musical, esperándose mucho de esta precoz artista.

Su profesora ha sido la señorita Emilia Badía, que cursó sus estudios musicales en el mismo conservatorio.



Señorita Joaquina Gras.

Señorita Emilia Badía.

PBT turfista

BOTAFOGO VERSUS INFIEL

Entre dos conocidos compositores de *pour sang*, se ha formalizado, días pasados y antes de que Botafogo saliese de perdedor, la siguiente apuesta: que el pensionista de la caballeriza Diego de Alvear, gana, hasta fin de la temporada turfista de 1917, mayor suma de dinero que Infiel, un Old Man en Indígena de la caballeriza Rancagua, que cuida Segundo Peña.

Ahora bien, lo apostado no es dinero efectivo, como se creerá, sino en *especies*, o lo que es mejor, en un traje completo, completado con una galerita última moda, guantes, corbata, etc.

Por lo pronto, el que ha dado sus preferencias al pupilo de Felipe Vizcay, puede ir haciendo a cuenta algunas compras adelantadas, pues el hijo de Korea, al ganar sus dos carreras (la ordinaria y el *Kemmis)*, únicas en que ha intervenido, ha dejado bien evidenciado que no han de ser los únicos triunfos que ha de alcanzar en su paso por las pistas.

SEIGNEUR - MACHIAVEL

Han llegado el viernes de la semana pasada, del Haras Trujui, en Lincoln, propiedad de los doctores Juan F. y Manuel J. Arechávala, los potrillos cuyos nombres sirven de epígrafe a estas líneas, que defenderán los colores de la caballeriza Telaraña, habiendo sido entregados para su cuidado a los compositores Francisco Causa y Segundo Rodríguez, respectivamente.

PROGRAMA TRIMESTRAL

La comisión de carreras ha dejado terminado el programa de entradas para las carreras a disputarse en el segundo trimestre (abril, mayo y junio), programa que ha de merecer la aprobación general, por la variedad de las condiciones de las carreras que lo componen, dado que en él tienen cabida, no solamente los caballos de alguna categoría, sino también aquellos desheredados de la fortuna en quienes forjaron tantas ilusiones sus propietarios al adquirirlos y que aun no han podido costearse siquiera la avena que consumen.

En la presente semana serán puestos en circulación los programas a que hacemos referencia.

STUD BOOK ARGENTINO

En los primeros días del mes de julio, la secretaría correspondiente dará comienzo a la confección del VIII volumen del Stud Book Argentino, que, salvo los inconvenientes del caso, quedará terminado para la segunda quincena del mes de noviembre del corriente año.

El oficial mayor de la secretaría del Stud Book, don Carmelo B. Lamanna, antiguo y meritorio empleado del Jockey Club, piensa dedicar a esta obra todas sus actividades, secundado debidamente por sus subalternos, a fin de que dicha publicación sea trabajada con la mayor atención posible y pueda darse al público libre de errores, admisibles en obras tan complejas y delicadas.

LAS PIZARRAS

En vista de las protestas del público concurrente a la tribuna popular, a causa de la traslación de la pizarra de anotaciones que se hallaba ubicada en la reja que separa dicha tribuna de la del paddock, la comisión de carreras resolvió que la pizarra en cuestión fuese instalada nuevamente en su antiguo sitio, habiendo comenzado a funcionar desde la reunión del jueves de la semana pasada. Y ahora, ¿se quedará conforme el honorable?

La presente fotografía nos pinta en toda su amplitud y tonelaje al conocido compositor don Francisco Causa manteniendo una animada y agradable conversación (lo parece por la sonrisa franciscana que adorna su rostro) con un alto (por el tamaño) empleado del Jockey Club.
Don Francisco (100 kilos de peso), a más de buen cuidador, es un bravo profesional del diente, siendo mentados sus almuerzos, dirigidos y preparados por él mismo con el tacto y sabrosidad que se lo envidiaría el mejor "chef" de cocina.

INSPECTOR DE CABALLERIZAS

Días pasados, el inspector general, don Ricardo Lanús, con la cooperación de veinte empleados del Jockey Club, realizó una amplia inspección de caballerizas con el objeto de constatar si los cuidadores patentados por la Institución realmente tienen bajo su dirección los animales que han enunciado en la secretaría de carreras y si los peones a sus órdenes se encontraban provistos de sus libretas, tal como lo dispone el reglamento de carreras.

Los antecedentes de la inspección han pasado a la comisión de carreras, la que castigará con todo rigor a aquellos profesionales que prestan sus nombres, figurando como dirigiendo la preparación de caballos que son en realidad entrenados por personas no patentadas y que tienen a su servicio a peones sin sus libretas correspondientes, controladas por el inspector general.

HORARIO

Volvemos a hacer presente a los *habitués* a las reuniones de los días jueves, afectos a las carreras de vallas, que, desde la reunión de mañana, la primera prueba se largará a la 1.30 p. m., medida muy oportuna, dado lo que empiezan a acortar los días en esta época del año.

DEMOSTRACION

Vastas proporciones ha de alcanzar la demostración que un núcleo de amigos de don Romeo Moneta piensan ofrecerle en breve, como prueba de admiración por su sagacidad y fino tacto para realizar negociaciones.

El negocio, base inicial de la demostración en perspectiva, fué el siguiente:

Momentos antes de disputarse el clásico *Casares*, cuando el *starter* se encontraba preocupado en alinear a las concurrentes del mismo, pudo notarse desde las tribunas que American Queen, preferida de la cátedra, estaba en estado tal de nerviosidad, que se dudaba pudiese largar. En estos momentos de angustia para sus apostadores, Moneta, que tenía jugados diez boletos a la pupila de Caimi, ofreció dichos boletos por la mitad de su precio, o sea por 10 pesos.

Un señor aficionado a la caza (de chorlitos), visto la desesperación de Moneta por deshacerse de sus diez boletos, se los compró en el preciso instante en que la carrera era largada admirablemente por el señor Lerena.

Un minuto después de largada la carrera, American Queen traspuso victoriosa la meta con varios cuerpos de ventaja sobre sus adversarias, pagando a sus partidarios, por cada boleto de 2 pesos, 5 pesos con 60 centavos.

Terminada la prueba, Moneta fué muy felicitado por sus amigos por la brillante operación que terminaba de realizar y que arrojaba en su contra 46 pesos justos y cabales, y fué en ese instante que, a idea de don Pedro Martucci, representante del Jockey Club del Rosario y otras hierbas, se pensó en ofrecerle la demostración, que se efectuará en breve.

El maestro Isabelino.



DIALOGOS CASEROS

—¿Cómo es eso, don Victorino, que no le ha ofrecido a usted el presidente la legación en Londres?
—No tiene nada de particular. Si yo fuera presidente, tampoco se la hubiera ofrecido a él.

Las provincias en Buenos Aires. Centro Correntino General San Martín

En agosto de 1915, movidos del propósito de instituir de manera permanente un homenaje a la memoria del general San Martín, en los aniversarios de su muerte, los correntinos residentes en esta capital, congregados en el salón de actos públicos de *La Prensa*, acordaron la fundación de este centro, atribuyéndole la misión de "velar por el engrandecimiento de Corrientes, cuna del prócer, como la mejor forma de honrar y glorificar su memoria".

Cumpliendo las finalidades de su misión, ha propiciado diversas iniciativas encaminadas a promover el adelanto de la provincia correntina. En tal sentido, auspició y sostuvo la conveniencia del proyecto de ley del diputado doctor Tomás de Veyga sobre profilaxis de la lepra, que sitúa el lazareto en la isla Verde, aislándolo del continente, contra la opinión, resentida de rutinaria, de la Dirección de Sanidad, que aconsejaba su ubicación en Corrientes o en el Chaco.

Ultimamente ha gestionado del ministerio de marina la instalación de un apostadero naval en Corrientes, que sería servido por cañoneros y destroyers de la armada, con el fin de estimular y promover la cultura náutica en los habitantes de aquella región, contribuyendo a formar por ese medio marineros aptos, en previsión de las necesidades futuras de nuestra flota de guerra y cabotaje nacional.

Dado el estado ruinoso por que atraviesa la industria citrícola de la provincia, como consecuencia de la destrucción de los naranjales por la enfermedad conocida con el nombre de gomosis, el centro se ha dirigido a los embajadores argentinos en Estados Unidos y España, doctores Naón y Avellaneda, solicitando por su intermedio la opinión de entomólogos de esos países sobre los métodos y tratamientos más eficaces empleados para combatir dicha epidemia en los frutales de Florida y Valencia. Es oportuno hacer constar que ambos representantes han respondido con la mayor eficiencia, remitiendo gran cantidad de folletos e informaciones de especialistas sobre la materia, los que serán reeditados por el centro y difundidos entre los quinteros correntinos.

Presidente y principal propulsor del centro, doctor Benjamín S. González



Sección de la biblioteca y mesa de lectura. — Catalogando libros.

Ha obtenido recientemente del director general de paseos, ingeniero Carrasco, diversas variedades de plantas regionales de parques y florestas para su aclimatación en Corrientes; propagando asimismo la destrucción del espartillo, que infesta los campos de aquella provincia, substituyéndole el cultivo de la esparceta, centeno blanco vivaz y otros pastos destinados a eliminarlo de sus praderas ganaderiles.

Contribuyó, por medio de una numerosa representación, a dar mayor relieve al acto de la entrega de la bandera de combate donada por las damas correntinas al acorazado Moreno, y promovió ante el gobierno nacional la traslación

Doctor Juan J. Maqui, secretario y activo factor de la institución.



Grupo de damas de la Asociación Biblioteca General San Martín: señoras y señoritas de Figuerero, Ots Ortiz, Galarza, Méndez, Ulbrich y Muniagurria.

a esta capital de los restos del ex presidente doctor Santiago Derqui, para rendir un merecido homenaje a este ilustre patricio.

Anexo al centro, funciona una biblioteca pública patrocinada y administrada por un núcleo de distinguidas damas correntinas, cuyos fines generosos son vincular el pueblo por los estímulos de la cultura; cooperar a la rememoración de las fiestas patrias, propendiendo a la formación del carácter nacional, que debe tonificarse en el culto de la historia; secundar la acción del centro para instituir en todos y cada uno de los departamentos de la provincia, asociaciones cooperadoras de educación, de bibliotecas de damas de caridad, de conferencias públicas, de fomento, etc., con el fin de estimular y propulsar la educación de las masas, tendiendo a cimentar en el pueblo la instrucción agraria, comercial e industrial, la enseñanza normal y secundaria, y promoviendo la incorporación de los educandos sobresalientes a las universidades del país, para el éxito de sus aptitudes y vocaciones. La biblioteca, que cuenta hoy con 5.000 volúmenes, donados por sus asociados, ha sido provista especialmente de obras de derecho, medicina e ingeniería, para facilitar el estudio de esas asignaturas universitarias a los estudiantes.



Oficina de informes al público: Miembros de la comisión directiva y concurrentes al centro.

Comisión de propaganda de la biblioteca: señoritas Adela Ots Ortiz, María Blanca Muniagurria e Isabel Sacon Ulbrich.

El centro mantiene una oficina de informes, encargada de facilitar noticias relacionadas con la economía de la provincia de Corrientes, abierta al público en su local de la calle Tucumán 1863.

Fuera de esos fines, promueve, por medio de una activa propaganda, en los diversos municipios correntinos, la construcción y mejoramiento de los caminos, como igualmente la plantación de árboles a los bordes de las carreteras.

Dato sugerente: el gobierno de la provincia no contribuye con un solo centavo a su sostenimiento.

GREGORIO A. MOREIRA.

EL TEMOR A LA CRISIS, por Soldati



Las aventuras policiales de MASCARA-DURA empezarán muy pronto. No se publican en este número por falta de espacio.



DOS DE LA COMITIVA.

—Ya nos arruinaron el programa.

—¿Qué pasa, colega?

—Que dice *El Diario* que S. E. no va ni al Micheo, ni a Comodoro Rivadavia, ni a las provincias...

—Ya sabía yo que con este gobierno no íbamos a ir a ninguna parte.

ENTRE CANDIDATOS.

—Pero este hombre anda mal de la cabeza... ¡Mirá que ofrecerme la legación en Londres... cuando todo el mundo sabe que no hay un centavo y que el mejor día lo dejan a uno allí colgao sin pagarle el sueldo!...

—Date cuenta, hermano... sin plata y en la tierra de los ingleses.

REFORMANDO.

—Parece ser que piensan los radicales reformar hasta nuestras frases populares.

—¿Cómo así?

—Verás... ahora se dice "andá bañate", cuando uno se quiere sacar a alguien de encima, ¿verdad?

—Sí...

—Bueno, pues, ahora, para sacártelo del todo, no tienes más que decirle: "andá bañate al balneario popular", y es una fija que no vuelve a molestarte... porque se ahoga.

COMPLETOS.

—Che, compañero... ¡qué volada!, parece que van a suprimir *el completo* en los tranvías...

—¿Quién te ha dicho?

—Yo, que lo leí en *La Vanguardia.*

—Te has equivocado... Con esta crisis, lo que van a suprimir algunos es *el completo* por las mañanas.

COMENTARIO.

—Ya ve, amigo, el pobre pueblo no quería saber nada con los conservadores.

—Naturalmente, porque eran unos derrotados, unos vencidos.

—Y ahora, por no querer saber nada *con vencidos*, tiene que habérselas *con vencimientos.*

ENTRE PROVINCIANOS.

—Y, compañero, ¿qué se dice por Buenos Aires?... ¿Nos intervienen o no?

—No me parece, rubio, que haya baile en casa... El petizo no se deja intervenir así no más... y, por otra parte, no hay motivo.

—No habrá motivo; pero, como se necesita tener la situación en la mano antes de que se abra el Congreso nuevamente... agarrarán al toro por los cuernos.

—Cuidao no se ensarten...

DE UN COLEGA.

El señor Luqui, administrador interino de limpieza, recibe un día la visita de un ciudadano desconocido, que le dice:

—Vengo a hacerme cargo del puesto...

—¿De qué puesto?

—Del suyo...

—¿Del mío?

—Sí, señor: yo soy ahora el administrador...

—No tengo conocimiento de su designación, señor. Necesitaría la notificación oficial.

—A mí me ha dicho Irigoyen...

—Muy bien; consultaré con el intendente.

Y el señor Luqui llamó por teléfono a la intendencia.

....

—Señor intendente: aquí hay un hombre que dice que es el nuevo administrador.

—¿Nuevo administrador? Yo no sé nada.

—Dice que lo manda el presidente.

—Pregúntele cómo se llama...

(—¿Cómo se llama usted?

—Solari...)

—Dice que se llama Solari.

—Voy a preguntarle al presidente.

Y el doctor Llambías se dirigió a la presidencia.

....

—Señor presidente: un señor Solari se ha presentado a reclamar en su nombre la administración de limpieza.

—Sí, yo lo he mandado. Que lo dejen entrar no más. Es el nuevo administrador.

—Muy bien.

Y poco después el señor Solari asumió la administración.

FINANCIERA.

—La cosa está que arde...

—¡Qué me dice, amigo!

—Lo que oye... Figúrese que el gobierno tiene un vencimiento cada veinticuatro horas, y no tiene dinero ni para pagar los intereses...

—Pero tengo entendido que piensan hacer ahora una gran operación.

—Sí, ya lo he oído... piensan operar al Banco de la Nación.

P B T

¡GAY ASIENTO, MARCHANTE!...



—Pues, señor, está visto que nadie quiere darse lustre...



Asamblea de la Bolsa de Comercio

Efectuóse el jueves pasado la asamblea general ordinaria de socios de la Bolsa de Comercio. La aprobación de las cuentas del ejercicio de 1916, así como la elección de algunos socios para integrar la Cámara de la Bolsa, dió lugar a desórdenes e incidentes, originándose un movimiento encabezado por algunos socios para oponerse a la aprobación legal de la asamblea.



Tumultuosa manifestación de empleados nacionales que reclaman sus sueldos, frente a la Casa de Gobierno.

75.000 empleados que cobran tarde

¡Y luego dicen algunos que vivimos en el mejor de los mundos!... Es claro, para aquellos que todo lo ven a través del cristal que refleja su propio bienestar, su vida apacible, para aquellos que no saben de angustias ni de miserias, este mundo es un fandango... un valle de delicias, una especie de Eldorado, de Jauja, donde no hay nada que hacer, puesto que basta desear una cosa para verla realizada.

Pero el número de los privilegiados, mejor dicho, de los egoístas que así piensan es reducido; e inmenso, en cambio, el de los desventurados que se considerarían satisfechos pudiendo trabajar para ganarse el ''pan nuestro de cada día''.

¿Y qué decir de aquellos otros que trabajan y a quienes, sin embargo, se les escatima el fruto de su labor? Esta es la condición en que se encuentran 75.000 empleados públicos. Casi todos ellos cuentan sólo con sus sueldos, exiguos en general, para sufragar los gastos diarios de su casa, gastos que se reducen y comprimen hasta lo inverosímil, puesto que el precio actual de los artículos de primera necesidad anda por las nubes.

¿Y para hacer frente a estos gastos, el empleado cuenta con su sueldo?...

¡Qué ilusión!... Inútil es que el empleado le explique al almacenero, al carnicero, al verdulero, su situación, diciéndole que debe armarse de paciencia, que no tardarán en pagarle sus haberes y que entonces cobrará.

Sus proveedores se han cansado de estas irregularidades metódicas — ¡algo había de hacerse con método en nuestro país! — de estas esperas interminables, y han concluído por adoptar el lema de: ''Hoy no se fía, mañana... tampoco''.

¿Qué hacer en esta situación?

¿A quién acudir? A nadie.

El pobre empleado público, que carga con el sambenito de ser un privilegiado de la suerte, cuando sólo es una víctima de los gobiernos, es el ser que de menos confianza goza en el comercio.

Decir soy empleado público, es enseñar patente de mal pagador.

¿Por qué? Por culpa pura y simplemente del gobierno, de éste, de aquél, y del de más allá.

Si una fábrica tuviese a sus obreros sin pagar quince días, estarían éstos en la calle amotinados contra el dueño. Si una tienda dejase de pagar puntualmente a sus empleados, éstos se declararían en huelga. Pero está el empleado público sin cobrar sus sueldos veinte días del mes, y nadie chista.

Como mansos corderos de un rebaño gigantesco acuden diariamente a sus tareas, sin atreverse a preguntar siquiera cuándo será el día de pago.

¿A qué se debe esta pasividad... esta falta de energía en reclamar sus derechos?

A la poca unión entre los empleados nacionales.

La unión hace la fuerza, y en estos casos esa fuerza lograría imponerse a las autoridades, obligando a los poderes públicos a espabilarse un poco, tomando medidas enérgicas y rápidas que salven al país de la bancarrota a que lo llevan las *economías de café* en las oficinas.

¿Pero qué pueden hacer diez, veinte, treinta empleados que protesten?

Nada. Los desventurados serían instantáneamente exonerados, reemplazándoseles por correligionarios, de los que están a la pesca, como los tiburones, esperando junto a la nave del estado que caiga algo para comérselo.

En cambio... ¡qué susto se le podría pegar al gobierno si los 75.000 empleados públicos, a quienes se les retrasa el pago de sus haberes, suspendiesen sus tareas y en una manifestación colosal se apostasen frente a la Casa de Gobierno, convirtiendo en realidad la fotografía que encabeza estas líneas, producto de la fantasía de P B T!

LA FRAGATA SARMIENTO EN VIAJE ⚜ DOLOROSO VIA CRUCIS

VÍA crucis amargo esa jornada por partes de la fragata arrogante acostumbrada hasta hoy a pasearse triunfalmente.

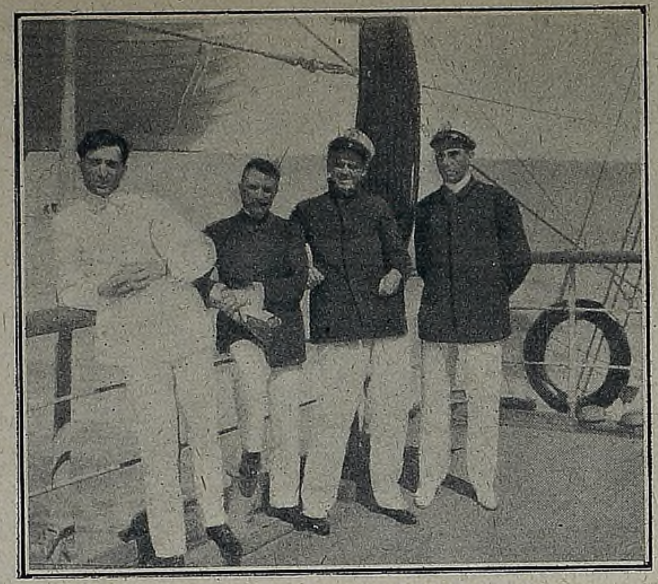
Primera estación. — La fragata sale con seis horas de atraso de la dársena y se detiene a las tres horas de marcha. Risas, conversaciones, presentaciones, comida cordial.

Segunda.—La Sarmiento tiene que detenerse 48 horas en la rada para arreglarse. En presencia de todo el mundo se distribuyen pesos al interior del buque para equilibrarlo, lo que quiere decir que no se había hecho en puerto, y se bajan 100 barriles de aceite.

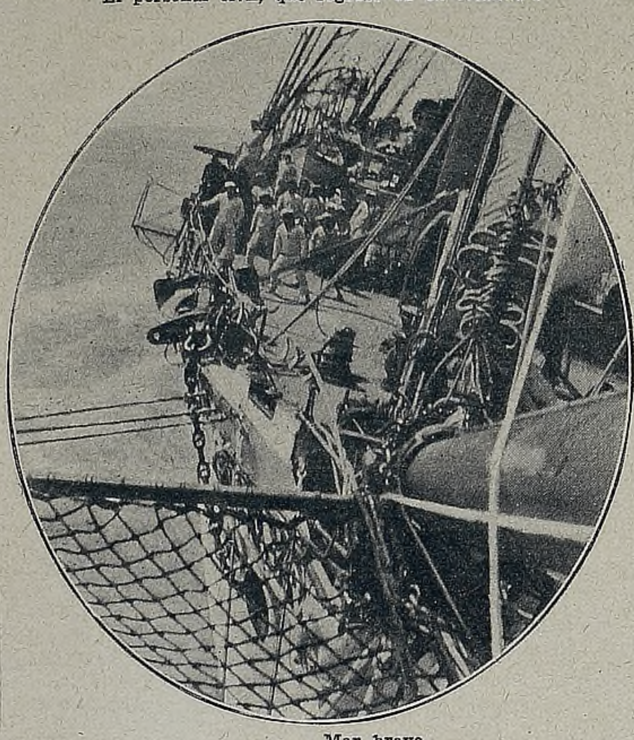
Tercera. — Se arreglan compases y brújulas, dando varias vueltas en la rada.

Cuarta. — Marcha definitiva. Durante dos días buen tiempo; al anochecer se levanta viento, el buque se mueve como nunca y empieza a susurrarse falta de carbón. Se pasa frente a Mar del Plata con doce horas de atraso. El mareo aparece terrible y molesto.

Quinta.—Horrible temporal. Olas de veinte y más metros. La cámara del comandante se inunda por primera vez en los diez y seis viajes; las olas recorren triunfantes el barco, cámaras, camarotes, cubierta y pasillos. La mesa del comedor de oficiales se da vuelta, cosa que tampoco ocurrió nunca. Ya nadie oculta que el buque no está bien equilibrado. Se bajan los palos de la arboladura y se colocan a los costados. No hay carbón. El buque tiene que aguantar el temporal anclado, en vez de salir a correrlo, durante 36 horas.



El personal civil, que regresó en su totalidad.



Mar bravo.

Sexta. — De nuevo marchando; pero sólo por tres horas, al cabo de las cuales acabóse el carbón. Se pide por radiograma un remolcador. El buque se detiene.

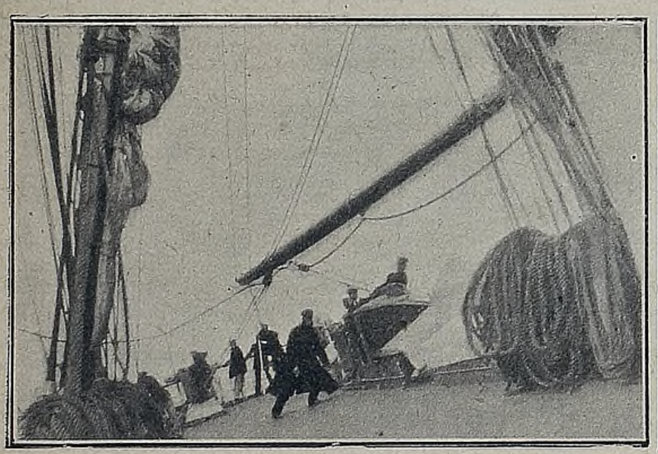
Séptima. — El buque detenido tres horas. Todos interrogamos el horizonte y deshojamos hojas de papel de fumar. ¿Vendrá o no vendrá?

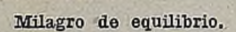
Octava. — Llega el Ona. Nos da carbón para mantener la luz y la frigorífica. Nos ata con una piola y nos conduce durante ocho horas como si fuéramos un falderillo doméstico.

Novena. — Llegamos tarde, no nos dejan entrar. Otra noche en la rada después de recibir otras 80 bolsas de carbón.

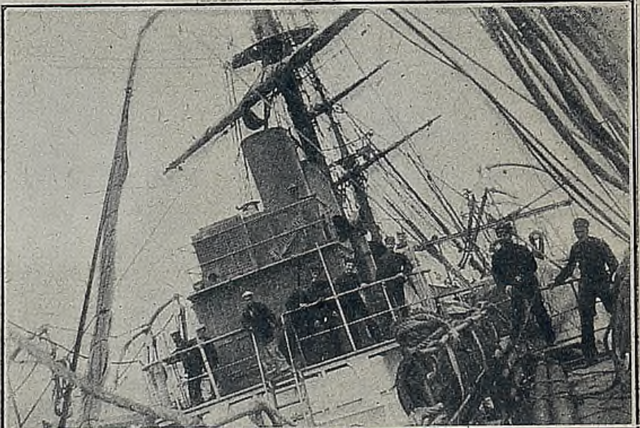
Décima. — Por fin entramos a puerto. Todos pensamos: ¡Si hubiéramos tenido que pedir carbón y entrar así a un puerto extranjero! ¡Qué vergüenza! La fragata parece disculparse diciendo: ¡Qué quieren! ¡Primera vez que me sucede!...

MARIO E. BIALET LAPRIDA.





Milagro de equilibrio.

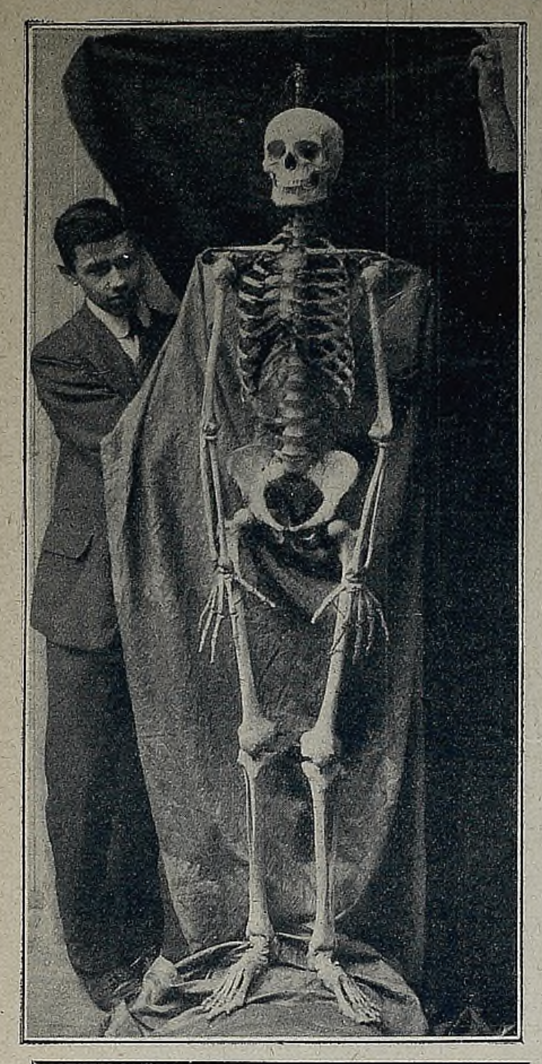


Rolando a 40°.

CONSECUENCIAS DE LA GUERRA

LA VENTA DE ESQUELETOS EN BUENOS AIRES

Cada barco de ultramar trae un cargamento de esqueletos humanos, consignado a importantes droguerías de la plaza que se dedican a esta industria macabra.



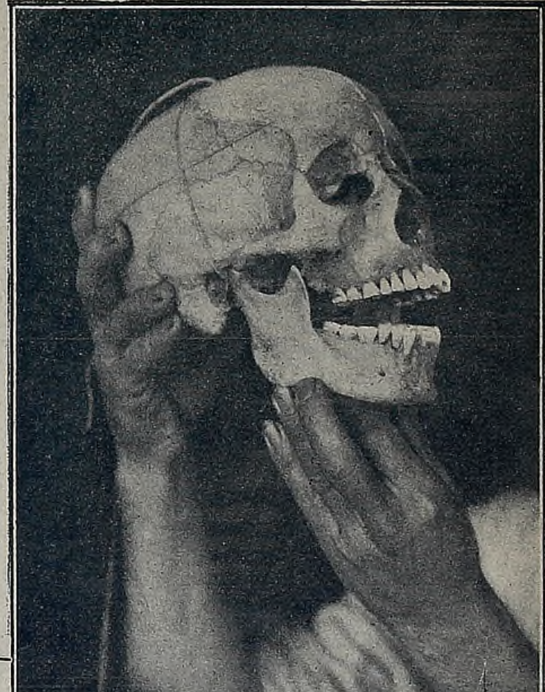
El esqueleto tal vez de algún pobre soldado, puesto a la venta en una droguería de Buenos Aires.

Hasta hace poco tiempo se conocía sólo una industria macabra, que daba oportunidad a más de un chiste malevolente en la trastienda de los almacenes suburbanos; era la que se relacionaba con la venta del cabello de los difuntos. Este comercio o industria, que de por sí es antipático y repugna, es ya ultraconocido, y creyóse siempre que nunca la voracidad mercantilista llegaría a los extremos de la profanación más indigna e irritante como, por la anormal situación del universo, se ha comprobado con fría lógica.

A la industria del cabello seguía otra, si no macabra, por lo menos lo suficientemente impresionante como para provocar escalofríos hasta en el mortal más agalludo. Se trataba de la reproducción, muchas veces en simple cera y otras en pasta de composición convencional, de una cabeza hendida diametralmente y donde los curiosos podían contemplar la extraordinaria y compleja mecánica del cerebro. La lengua, los sesos, todo, en fin, estaba coloreado con la natural tonalidad necesaria para dar una impresión de vida.

Otras reproducciones eran mascarillas de cera en las que faltaba todo el cutis y el cuerpo cabelludo, o, lo que es igual, una cabeza y rostro en carne viva. Veíase la complicada red de venas, arterias y vasos capilares, los diferentes músculos, etc. Todo daba la sensación, un tanto horripilante, de un individuo sometido al martirio de ser privado de la piel, o si más gráfico resultara el término, *pelado*.

Y éstas, ya hemos dicho, son reproducciones de operaciones que se ejecutan en la Morgue sobre los cadáveres que no son reclamados. No hace mucho se produjo un escándalo en el que los estudiantes de medicina arrojaban tibias, fémures y brazos, como si se tratara de ramas o piedrecillas. Tan macabra broma tuvo la reprobación pública. Sin embargo, la enseñanza de los arcanos del cuerpo humano *exige*, por lo visto, estos descuartizamientos en holocausto al progreso de las ciencias médicas.



Un cráneo recogido en un campo de batalla, que ahora se vende a 50 y 60 pesos.

Empero, volvamos a nuestro tema. No son sino cosas pálidas éstas frente a la industria vigorizada ahora, que comienza a manifestarse en forma asaz cruda. Se trata de esqueletos auténticos, importados de Francia, por cuya enorme afluencia el producto nacional, que lo hay sin duda, sufrirá la baja considerable que impone la competencia de los industriales. Antes, para comprar un esqueleto, era necesario pagar buenos cientos de pesos; hoy el producto se ha *abaratado*: un esqueleto cuesta, como máximo, ciento treinta pesos, y si continúa la importación en sentido ascendente — lo que es muy posible, dado el número de muertos que ocasiona la guerra y de los que es insignificante el número de cadáveres que llega hasta los deudos, no sería extraño ver vidrieras de casas importadoras llenas de esqueletos *completos*, calaveras y huesos *sueltos*, anunciando la liquidación más macabra de cuantas fué dado registrar en los anales de la industria y el comercio.

Manos quizá de héroes, en venta para estudios anatómicos por 20 ó 30 pesos el par.

NOEL DE LARA.

Hablando con Da Rosa

Alguien llamó a Faustino Da Rosa "encantador de serpientes". Y en realidad, el gran empresario es un cautivador irresistible. Como la de tantos políticos locales afortunados, su arma, eficaz y fatal, es la sonrisa.

Con esa sonrisa, imperturbable y constante, que desarma, subyuga y vence, nos recibió Da Rosa en su despacho del teatro Colón, encantado de la vida, como siempre, y más, si es posible, porque tiene pedidos de abonos para llenar dos salas del Colón.

— Venimos a confesarlo — le dijimos.

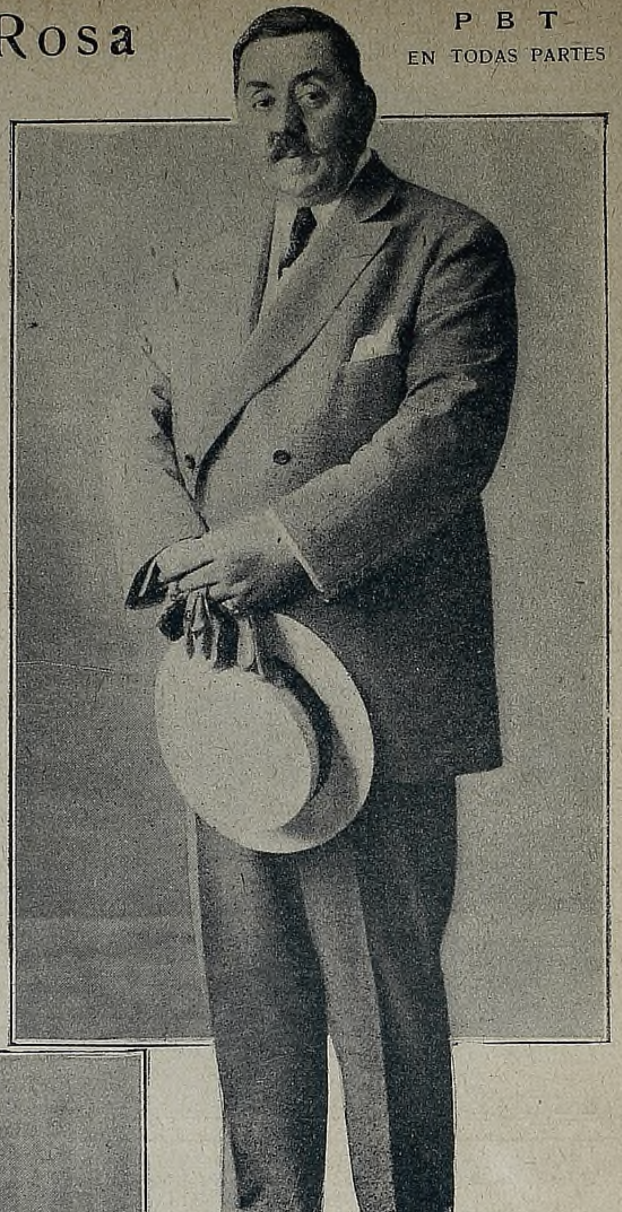
Da Rosa se ubicó confortablemente en un mullido sofá, encendió un cigarrillo y, con ese gesto amplio del luchador que se prepara a librar una batalla, se sometió a las torturas del reportaje.

— Cuéntenos su *début* de empresario.

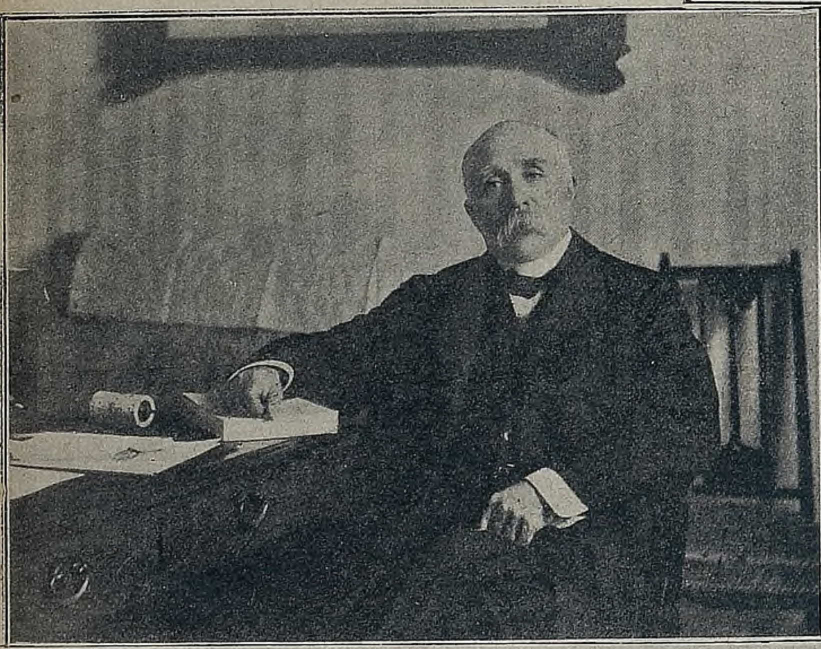
— Yo estudié para bajo, debuté, y dándome cuenta en seguida de que era un cantante muy malo y de que tendría muchas dificultades para hacerme contratar, resolví en adelante dedicarme a contratar a los demás.

— ¿Cuál fué su primera empresa en Buenos Aires?

— Fué allá por el año 1895, que traje una compañía de ópera al teatro San Martín. Me fué mal, a pesar de haber estrenado una ópera nacional, *Evangelina*, del eminente maestro Berutti; sin embargo, pagué a todos, y en seguida intenté otro negocio en el entonces teatro Rivadavia: me fué peor; pagué también, pero tuve que recurrir a la ayuda de un amigo para poder trasladarme a Europa; iba a contratar a María Guerrero-Díaz de Mendoza, para inaugurar con ellos el teatro Odeón, que había arrendado. Yo no los conocía personalmente, pero había visto a María Guerrero hacía poco en Madrid, habiendo tenido la visión clara de que era el nuevo astro del arte español. Encontré a María y a Fernando en San Sebastián; fuí a verles al hotel, a un cuarto desde donde se dominaba el mar: había una tempestad terrible, las olas rugían, estallando tétricamente contra la costa... ¡Y yo los convencía de que se embarcaran conmigo para América!... Tardé tres meses para lograrlo, y cuando finalmente todo se arregló, me percaté de que me faltaba un detalle: ¡el dinero para la empresa! También lo conseguí. Fué el padre de María, don Ramón Guerrero, quien se dejó convencer, y, al hacerme por fin el adelanto necesario, me dijo: "Escucha, si el negocio resulta bien, tienes un amigo para siempre; pero si no resulta, chico, no aparezcas más por España!..." Y el negocio fué una borrachera de plata.



Don Faustino Da Rosa.



Una dedicatoria sugestiva de Clemenceau.

— ¿Usted continuó mucho tiempo con la Guerrero?

— Durante seis años hice empresa con ellos, y puedo declarar con satisfacción que, María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza, en veinticinco años de su brillante carrera, nunca han firmado un contrato con otro empresario que no sea yo.

— ¿Cuánto dinero les habrá entregado usted?

— Desde 1897 a hoy, como once millones de francos.

— ¿Y cuánto pagó usted en total a todos los artistas que ha contratado hasta ahora?

— Muchos millones, seguramente más de cincuenta; y conste que nunca tuve una demanda por errónea interpretación de

un contrato, en cuanto al pago se refiere, y eso que durante veinte años llevé a América, a España y Portugal (solo, o en sociedad con el vizconde de Braga en este último país), a todas las *estrellas* contemporáneas del arte dramático.

—¿No recuerda alguna anécdota de sus jiras?

—Fué en Zacatecas (Méjico). Llegué allí para dar tres funciones, y, no encontrando otro socio, propuse el negocio al obispo del lugar. El santo varón tuvo miedo de arriesgarse solo, y entonces hicimos una sociedad. Ganamos: el obispo destinó su parte de beneficios a la caridad.

—¿Y usted?

—Yo también; a la caridad bien entendida, que empieza por casa.

—¿No recuerda qué sumas pagó usted por pasajes?

—¿Quién puede calcularlo? ¡Millones!

—¿Cuál fué su mejor negocio teatral?

—He tenido la suerte de hacer muchos buenos. Recuerdo que cuando por primera vez llevé la Guerrero a Santiago de Chile, el negocio produjo, líquidas, 28.000 libras esterlinas en 32 días; otra especulación buena fué cuando por primera vez traje la Réjane al Politeama, donde, resultando un fracaso la temporada, gané, en 28 días, 45.000 pesos oro; con Coquelín gané 85.000 pesos líquidos en 31 días.

—¿Usted llevó la Guerrero a París?

—Sí, en 1898 y en 1900; y al éxito y brillo de aquellas temporadas debo que la infanta Isabel me haya honrado, a mi regreso a España, con la Encomienda de Isabel la Católica; como más tarde, por gestiones de los autores franceses, tuve la Legión de Honor.

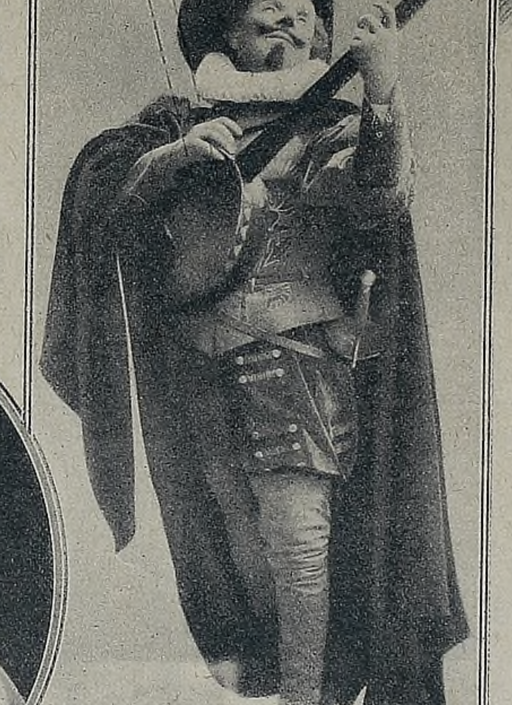
—¿Cómo hace usted sus contratos?

—Yo nunca contrato por informaciones: oigo y veo, y procuro siempre que lo que voy a contratar encaje dentro del gusto del público al que lo destino.

—¡Pero el gusto del público es tan caprichoso!...

—El público siempre tiene razón, nunca se equivoca, como suele acontecerles a los críticos. Y es natural: el público va al teatro con la más absoluta buena fe, sin animosidad, dispuesto a divertirse, a aplaudir, mientras que el crítico va con el *parti-pris* de criticar, de encontrar defectos, con la prevención del juez que ve criminales en todos los inocentes que se le aproximan.

María Guerrero.



Coquelín.

—¿Es usted, por principio, crédulo o incrédulo?

—Soy el hombre más crédulo de la tierra... y, además, soy muy supersticioso.

—¿Qué piensa usted de Walter Mocchi, su socio en el Colón?

—Que es el hombre más calumniado del mundo.

—¿Cuál es su aspiración?

—Concluir el contrato del Colón y que no se me vuelva a hablar del Colón. En mis 49 años de existencia, nada me ha dado tantos disgustos como este teatro.

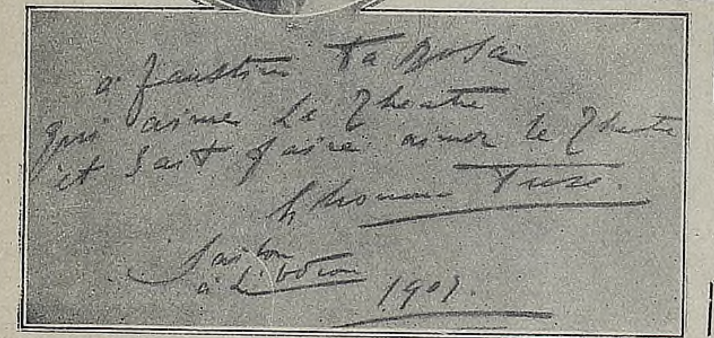
—Disgustos que, en todo caso, no le han hecho perder su tradicional calma, no han perturbado su aire de hombre satisfecho, ni han borrado de sus labios la eterna sonrisa.

—A veces la procesión anda por dentro: pero en la vida es preciso no dejar traslucir los sinsabores; la humanidad tiene demasiados males propios para condolerse de los ajenos, y en su egoísmo prefiere ver caras risueñas y felices.

—¿No piensa usted escribir sus memorias de empresario artístico?

—Sí, cuando me retire de los negocios; y ellas se titularán: *¿Dónde está la comedia: dentro o fuera del teatro?*

EL DOCTOR MISTERIO.



Eleonora Duse.



ESPECTÁCULOS



ABRIÓ sus puertas el Argentino con el estreno de una nueva obra del ingeniero Hicken. El éxito obtenido hace suponer para la compañía del simpático Parravicini una temporada brillante. Así sea.

En los demás teatros nacionales varias novedades; mar de fondo en algunos y fiebre tal de remover el cartel en otros, que impide hacer crónica sobre los estrenos, pues suele suceder que cuando hablamos de una obra, ésta duerme ya el sueño eterno al aparecer P B T. En el Politeama la compañía Vitale ha obtenido un éxito con la opereta *Cinema Star*, y en el Marconi sigue el éxito de *La Duquesa del Bal Tabarín*. Los del teatro Avenida han arremetido con Benavente, haciendo sus obras comprimidas y a precios populares.

Cordero prepara su *Pasión*, que este año hará en el Avenida.

Por los cinemas el estreno de *Ravengur;* en el Palace Theatre, es la novedad de la semana.



Una escena de "El caballero de la luna", opereta del maestro Zichrer, adaptación del señor Piñuela, estrenada con éxito en el Victoria.



ROYAL

Tencina Fuentes y Pepito Petray, en la danza de apaches de la revista "Productos de importación".



Bailable de los "Carlitos", en la misma revista.



Isabel Santa Cruz, primera tiple del Royal.



Un ensayo de la comedia de Carlos Hicken, "El tío soltero", estrenada con extraordinario éxito en el teatro Argentino la noche de inauguración de la temporada.



Fot. Frans Van Riel.

Srta.
Matilde Zapiola
Costa



La oración del hogar

Cumplamos la promesa
y oremos al amor, amada mía.
Así, puestas tus manos en mis manos,
el salmo augusto de la vida empieza.
Por la gloria del pan de cada día,
por el vino, que es sangre de la mesa,
y por la luz del sol, amada mía.
Por el agua virtuosa que bebemos,
por las flores humildes que cuidamos:
porque siempre en la vida nos amemos
como hoy, amada mía, nos amamos.
Por la sombra nocturna confidente:
por la lámpara amiga que nos vela
cuando, unida mi frente con tu frente,
escuchamos contar plácidamente
su triste historia a la piadosa abuela.

Por el mágico encanto de la luna
que ilumina el jardín: por los celajes
que nos hablan de paz: porque sea eterna
la dicha de ese que vendrá a la cuna
a envolverse en los cálidos ropajes
con que le aguarda tu ansiedad materna.
Porque mi alma y la tuya estén tranquilas
y no turbe el dolor nuestras pupilas.
Porque del mal nos conservemos lejos
y porque, en el transcurso de cada año,
nos podamos mirar en los espejos
hasta vernos muy juntos, y muy viejos,
sin que nos causen los recuerdos daño.

C. MARTINEZ PAYVA.

Dib. de Peláez.

Las mujeres del cine



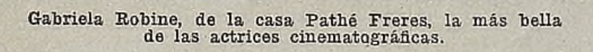
Pina Meninchelli, notable artista de la Itala Film.



Francisca Bertini, elegante actriz de la César Film.







Gabriela Robine, de la casa Pathé Freres, la más bella de las actrices cinematográficas.





CUENTOS MACABROS ⚜ **POR UN DISGUSTO**

PEPE, el buenote Pepe, yacía inmóvil, tendido sobre un lecho de flores silvestres que manos amigas y cariñosas le habían formado.

El mozo más arrogante y simpático de toda la vecindad de Santa Lucía, la esperanza amorosa de las lindas santaluceñas, el querido de todos, yacía en la rigidez de la muerte, esperando el supremo instante en que su cuerpo sería entregado a la madre tierra.

Ya no cantaría Pepe esas vidalitas y endechas con que alegraba los campos cuando regresaba a la tarde a descansar después de la ruda faena. Su guitarra había enmudecido para siempre.

Doña Jacinta, la madre de Pepe, se deshacía en un mar de llanto. Junto a ella lloraban o mascullaban oraciones las vecinas que habían acudido para velar a Pepe.

Ya entrada la noche se formaron corrillos dentro y fuera de la casita. Unos jugaban al truco, otros se entretenían en narrar sucesos fantásticos, cuentos de aparecidos; algunas comadres suspiraban desconsoladamente o musitaban oraciones, mientras otros grupos, más apartados, hacían correr de mano en mano y de boca en boca una botella de ginebra.

Así fueron pasando lentamente las largas horas de la noche, hasta que el alba despuntó en las cumbres de las colinas y Febo volvió a presentarse con su enorme coraza de fuego.

Los restos mortales de Pepe fueron colocados en un sencillo féretro, y entre las siete y las ocho de la mañana partió de la casa la comitiva fúnebre rumbo al cementerio de Santa Lucía.

La casita de doña Jacinta distaba como media hora de camino del pueblo. Cuatro fornidos paisanos llevaban en hombros el ataúd del infeliz Pepe, y a su derredor, hombres y mujeres, venidos desde lejos algunos para asistir al entierro del bueno de Pepe, caminaban con caras compungidas, que denotaban cuánto les afectaba la muerte del simpático y servicial labriego. La aflicción de todos daba la prueba más palmaria del cariño y consideración de que gozaba, entre los suyos, el extinto.

Llegaron, tras lenta marcha, al cementerio. Los que conducían el féretro depositaron su fúnebre carga al borde de la fosa abierta esa misma mañana para recibir los despojos mortales de Pepe.

El cura y los acompañantes oraron un momento más; en seguida el cajón y la tierra que lo iba a recibir fueron rociados con agua bendita, y los sepultureros, pasando sendos lazos por debajo del cajón, lo dejaron caer al fondo de la fosa.

Cuando todos tenían la vista fija en el hoyo, una joven hermosa como el despuntar de un día de gloria, lanzó un grito y cayó de bruces en la fosa recién abierta.

El espanto y el terror se apoderó de los concurrentes. El cura, con tamaños ojos abiertos, quedó suspenso, santiguándose maquinalmente.

A todo esto, vino a aumentar el terror un fuerte pataleo que se oía dentro del cajón de Pepe y voces ahogadas pidiendo auxilio que resonaban tétricamente cual si proviniesen de un alma en pena.

Los sepultureros, más valerosos que los demás, se lanzaron en pos de la joven que yacía tendida sobre el féretro de Pepe. Aunque sobrecogidos de terror, uno de ellos logró subir con ayuda de los de arriba el cuerpo de la joven, mientras otro forzaba las tapas del cajón hasta lograr desclavarlo, en el preciso momento en que Pepe, ansioso de aire, se agarraba fuertemente del brazo del sepulturero, que, espantado, lanzaba gritos pidiendo socorro.

Un instante después, Pepe había recuperado la vida y la libertad, después de haber pasado por un trance horroroso: un ataque cataléptico lo había puesto en la misma fosa de la que había logrado salir por un verdadero milagro.

Pepe recuperó la vida, pero la joven, en cambio, que no era otra que su novia, se había atravesado el corazón con un puñal. No pudiendo resistir a la desgracia de perder a su novio, a quien lógicamente suponía muerto, se había suicidado en el preciso momento en que iban a echar la primera palada de tierra sobre el cadáver de su novio. ¡Lo quería tanto!

El cura se negó a prestarle sus servicios divinos a la suicida, y temiendo otra escena trágica, se llevó a Pepe sin dejarle ver el cuerpo de la desgraciada joven.

Los sepultureros se quedaron arreglando el cajón donde momentos antes había estado el cuerpo de Pepe, colocaron en él a la joven y se la llevaron a la comisaría del lugar, donde fué amortajada y velada.

Algún tiempo después, cuando ya los ánimos se habían calmado, hallábase Pepe con su madre, que observaba inquieta la tristeza retratada en el semblante de su hijo.

—¿Sabe, mama, por qué se mató? — preguntó de pronto Pepe.

—Por qué había'e ser, hijo — contestó doña Jacinta, — si no por el mucho cariño que te tenía. Y dicen que el mucho querer mata.

Pero Pepe meneó con tristeza la cabeza.

—No jué por eso, mama. Tuvimos un disgusto... cosa'e nada. Dispués me dió el ataque... ella creyó que el disgusto me había matao, y jué entonces que se clavó el puñal. ¡Más me hubiera valido haber muerto d'endeveras! — exclamó el desgraciado Pepe, llorando amargamente su dicha perdida.

Hoy los campos ya no se alegran con las vidalitas y endechas de Pepe; cuando descuelga la guitarra, es para arrancarle notas tristes, tan tristes, que hasta las cosas inanimadas parecen llorar con la tristeza del cantor.

A. RAMIREZ PEÑA.

Dib. de Martínez Jerez.

Frivolidades

Hay cosas que no puede uno ver con indiferencia... cosas que molestan, que asombran, y que a veces sublevan. En esta última categoría coloco a las mujeres "con perro". — ¿Puede haber algo más chocante que una persona que dedica su cariño, sus cuidados y su tiempo a mimar a un ser irracional? Comprendo que en las grandes casas se tengan perros enormes, como aquel Júpiter de la casa del general Mansilla, que era uno de esos daneses colosales, soberbio ejemplar, digno de una exposición.

Pero los cuzcos, esos perros o perras que se ponen en el camino, que se acuestan sobre las camas, que se aposentan en los sillones, que ladran a todo el mundo y que muerden los talones o destrozan las polleras, son algo intolerable! ¡Cuando veo a una jovencita con un perro en brazos, me indigno! Ahora ocupan el sitio de las muñecas, mañana el de los hijos!...

Hay mujeres ricas, y hasta las hay pobres (!), que gastan desatinos en el animalito guarango, que imponen a sus parientes y relaciones... Perros que tienen camas con colchón y mantas, cuando hay niños que no tienen dónde reposar sus cuerpecitos y duermen medio desnudos en los umbrales de las puertas!... ¡Perros que tienen juguetes y que tienen caramelos, cuando hay criaturas que carecen de lo más necesario!

Es lógico que se tengan pájaros, que son como las flores, y cuyos trinos encantan el oído... pero los ladridos no pueden nunca ser agradables...

Esa ceguera por los perros, llega a hacerse insoportable en algunas personas. Habíamos combinado con una amiga que iríamos juntas el domingo pasado al Tigre. Llegamos a buscarla, y la encontramos de batón, muy tristona, sentada junto a una camita de blancas sábanas, por entre las cuales asomaba un hocico negro y lustroso, y desde donde un par de ojos lacrimosos nos miraban con expresión casi humana.

—¿No te has vestido? — pregunto. — Apúrate, pues, que llegaremos muy tarde de lo contrario.

—¡No salgo... Bi-bi tiene un poco de fiebre!... ¿Cómo la voy a dejar?

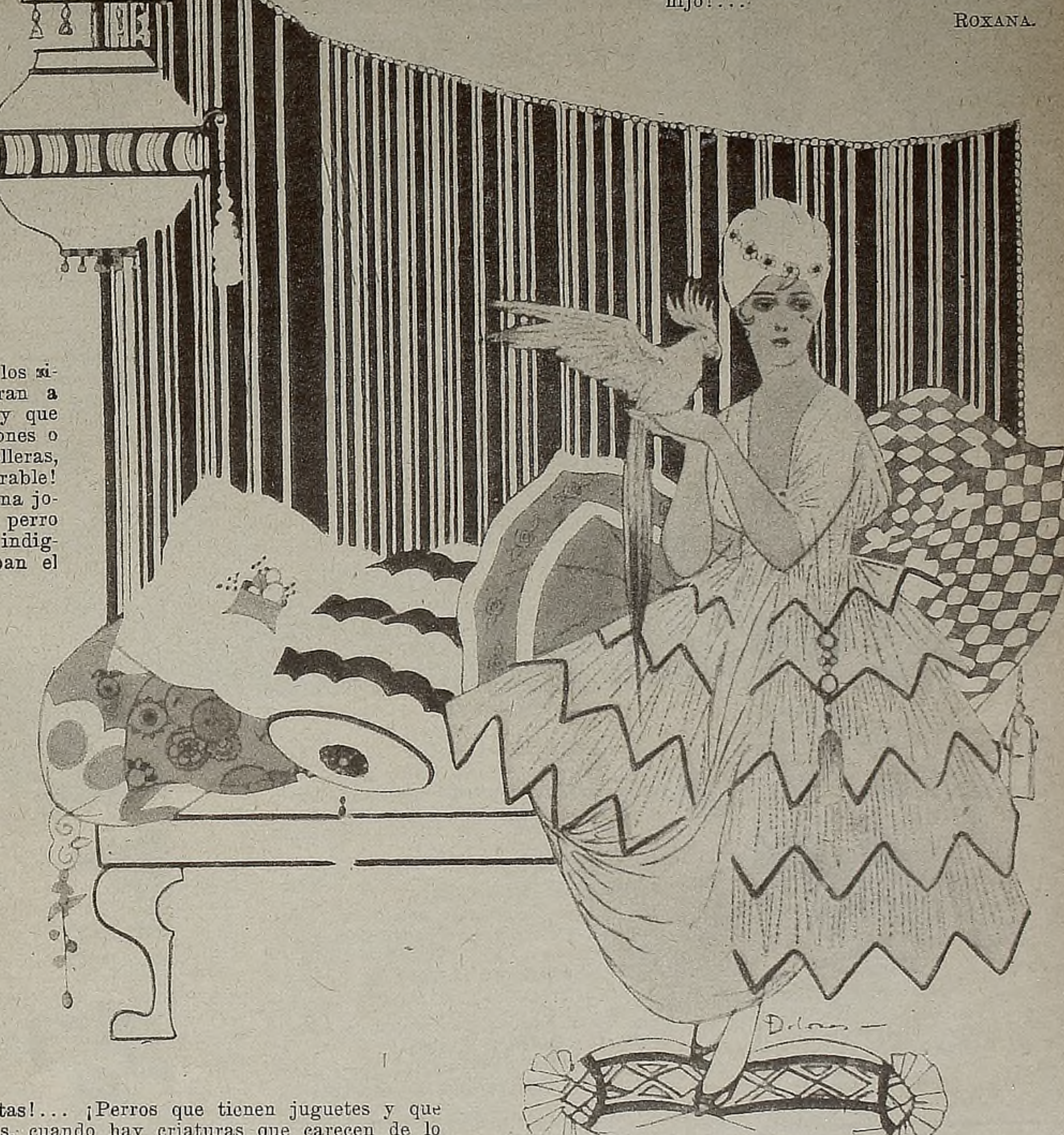
Yo no le contesté una sola palabra, porque mi impulso fué sacar a la perra de la cama y tirarla por el balcón a la calle.

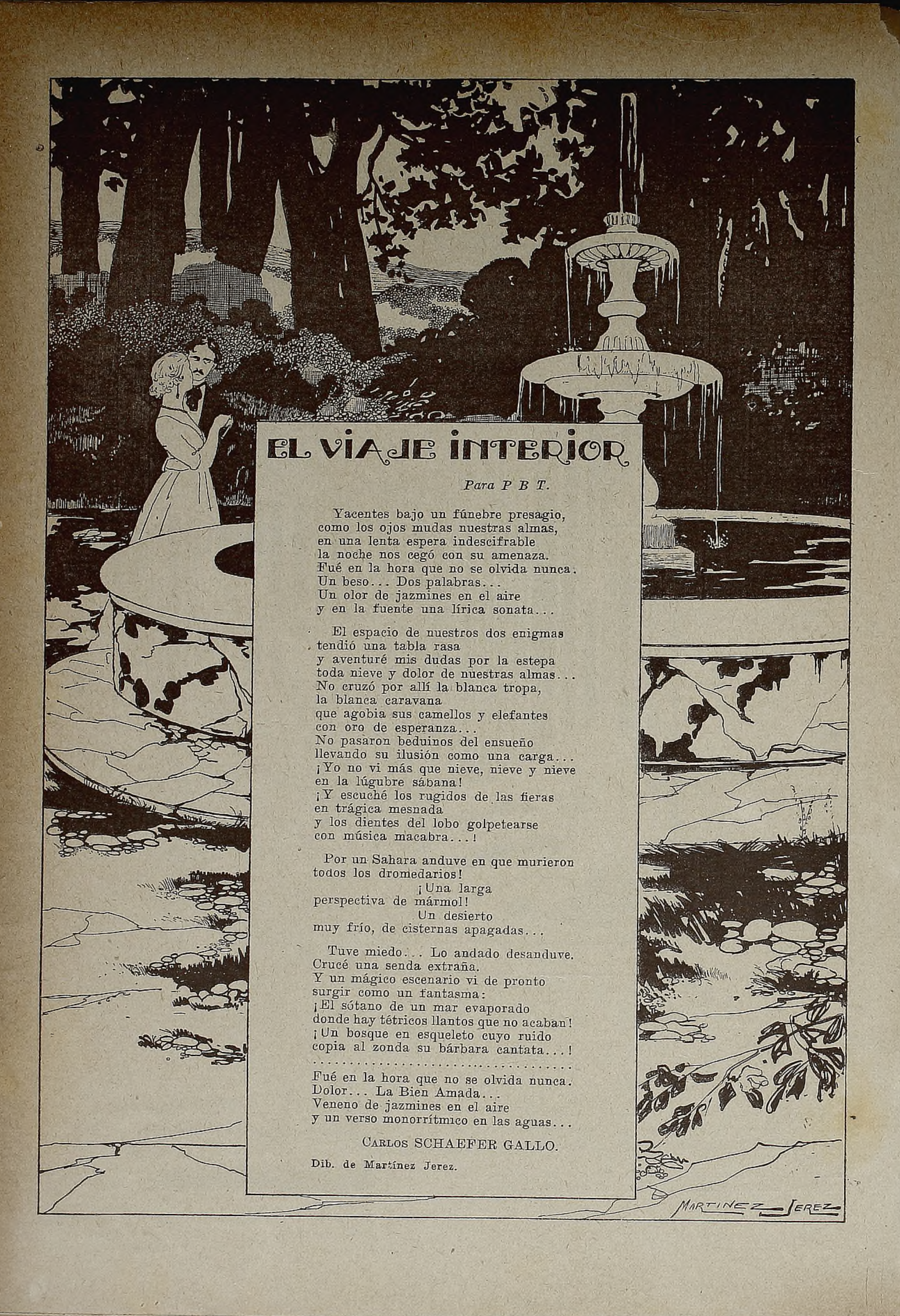
¡Y esa señora tiene dos hijitas que duermen con la gobernanta en habitación separada!...

Conozco a otra señora, de nuestro gran mundo, que tiene un admirable papagayo, regalo de un ministro extranjero, que frecuentaba la casa con demasiada asiduidad... ¡El animalito en cuestión tiene colgado al cuello un hilo de perlas de inestimable valor! Excuso decir que el alado personaje es el niño mimado de la casa... Todos los almohadones y todas las cortinas tienen la señal de su torvo pico, y no sabemos si cumpliendo una consigna, casi le saca un dedo al esposo de la dama en cuestión.

El hecho es que, en una casa donde no hay niños, aunque en la familia encontrarían a quien educar y querer, el papagayo es dueño y señor, y un corazón femenino le dedica sus instintos maternales, criándolo como si fuera un hijo!...

ROXANA.





EL VIAJE INTERIOR

Para P B T.

Yacentes bajo un fúnebre presagio,
como los ojos mudas nuestras almas,
en una lenta espera indescifrable
la noche nos cegó con su amenaza.
Fué en la hora que no se olvida nunca.
Un beso... Dos palabras...
Un olor de jazmines en el aire
y en la fuente una lírica sonata...

El espacio de nuestros dos enigmas
tendió una tabla rasa
y aventuré mis dudas por la estepa
toda nieve y dolor de nuestras almas...
No cruzó por allí la blanca tropa,
la blanca caravana
que agobia sus camellos y elefantes
con oro de esperanza...
No pasaron beduinos del ensueño
llevando su ilusión como una carga...
¡Yo no vi más que nieve, nieve y nieve
en la lúgubre sábana!
¡Y escuché los rugidos de las fieras
en trágica mesnada
y los dientes del lobo golpetearse
con música macabra...!

Por un Sahara anduve en que murieron
todos los dromedarios!
¡Una larga
perspectiva de mármol!
Un desierto
muy frío, de cisternas apagadas...

Tuve miedo... Lo andado desanduve.
Crucé una senda extraña.
Y un mágico escenario vi de pronto
surgir como un fantasma:
¡El sótano de un mar evaporado
donde hay tétricos llantos que no acaban!
¡Un bosque en esqueleto cuyo ruido
copia al zonda su bárbara cantata...!
....
Fué en la hora que no se olvida nunca.
Dolor... La Bien Amada...
Veneno de jazmines en el aire
y un verso monorrítmico en las aguas...

CARLOS SCHAEFER GALLO.

Dib. de Martínez Jerez.



Santos Vega por Gonzalez Pacheco

Ilustración de Zavattaro

I

UN pago sin un cantor no se explica. Como esos ranchos chiquitos, que paran con cuatro estacas y que ni Dios los arranca, son las vidas de los gauchos. Se amojonan en la tierra y dejan pasar los años, como nubes, por arriba...

Envejecer es, para ellos, arraigarse, sentirse cada vez más invadidos por el polvo, trepados por las malezas. Vejez de ranchos y de árboles. Por eso es que quieren tanto a sus payadores. Son sus jilgueros.

Vueltos del campo, rendidos, rotos los nervios, el rancho es como un cubil: no ofrece apenas reparo. Pardo y triste, es igual a ellos: sufrido, resistidor, nada más. Ni una sola perspectiva de remonte hacia la altura. Ni una ala; puras raíces.

Ha de venir el cantor, un vago siempre, un cualquiera, a soliviarles las almas. Bajo sus cantos se lustran como los árboles, se hacen blandos y porosos como el terrón de sus ranchos, bajo el agua. ¡No han de querer su jilguero! Pago sin él, no se explica.

II

El nuestro es un mozo fuerte y jinete. Un vagabundo, que sólo acepta, de vez en cuando, alguna tropilla para amansar. Y esto lo hace de barato, para distraer la ocurrencia, según dice.

Tiene el rancho en unos médanos que no cruzan ni los pájaros. Ahí vive desde que yo lo conozco. No hay carrera, baile o yerra que no ilustre con sus cantos.

— Cantá, Irineo — le dicen. — ¿Pa qué viá cantar, hermano?... La fiesta tá linda igual. — ¡Cantá, te pido! — ¡Ah!, güeno: si querés que cante, canto...

Y canta. La guitarra se hace viva entre sus dedos. Le nacen tréboles, margaritas y otros yuyos perfumados, como a una maceta, al palo. Se le retoñan de pajaritos las cuerdas.

Esto en las fiestas. En los ranchos es distinto. Ahí parece que le esperan siempre. No bien llega, y tras el mate, la moza pone en su mano el instrumento. El lo toma como si fuera un regalo.

— ¿Y esto? — insinúa. — ¡Pa que cante, pues! ¡Oh, hágase rogar, conmigo! ¡Veanló!

— Y güeno: si quere que cante, canto. — Y canta. Se aclara el rancho, remonta, vuela. ¡Ni una raíz; puras alas!

III

Pero he aquí que estamos amenazados de quedarnos sin cantor en todo el pago. Hoy ha venido a la estancia para anunciar que se va, que se deserta, que a él no lo agarran ni a lazo para estas cosas. Que, a Dios gracias, su tropilla puede llevarlo cien leguas, pampa adentro, en una noche.

¿Qué ha pasado?... Pues que el dueño de los médanos lo ha hecho llamar y le ha dicho que es tiempo que normalice su vida; que él lo quiere, porque sabe que es honesto, y que va a darle lo que a ninguno hasta ahora: majada a medias. — Trabajá, hacete de plata. ¡Dejate de andar cantando! — diz que le dijo.

— Como ves — me gritó desde el palenque, — este hombre me tiene entre ojos. ¿Medianerías a mí? Pa nada güeno será. ¡Me voy del pago, hermanito!

Y ha de irse. Y con él también las alas, las perspectivas de vuelo. Almas de gauchos, son ranchos de cuatro estacas, chiquitas, pero que ni Dios levanta. ¡A no ser él, Santos Vega!


FIGURAS
DE LA
TEMPORADA DEL COLÓN
MAD.
BARRIEN=
TOS
Mrro.
MARI=
NUZZI
CAV.
CARUSO

EL LAGO ESCONDIDO.



Vista del lago que se encuentra a la altura de la calle Olleros y a tres cuadras de la Avenida Vértiz.





En el camino que va de Palermo a Belgrano, atravesando el saucedal que nos aleja de las calles resonantes de ruidos secos y estridentes — alguna influencia deben ejercer sobre el sistema nervioso y aun sobre la mentalidad de las gentes, puesto que las abstracciones resultan imposibles (pero sobre este tema volveremos con más detención), — en el camino de Palermo a Belgrano se encuentra esta sorpresa del agua que viene a calmarnos, más que la sed del paladar, la sed de los ojos, por los que llegó al espíritu la inquietud desolada de los sauces retorcidos y abrumados como seres para los cuales la intensidad de la pena aleja toda esperanza de consuelo. Ya al pasar, la blancura inmaculada de la flor de las caobas ha desviado la mente de las ramas angustiosas en



Lejos del "mundanal ruido".







Uno de los bonitos desembarcaderos.

actitudes violentas, quebradas, de los troncos carcomidos y agujereados, como brazos y piernas rotos y cuerpos desgarrados después de una catástrofe: casa derrumbada, tren descarrilado, aeroplano que se vino al suelo. Un ceibo nos hizo girar de pronto, atrayente en la sensualidad de su floración sugestiva.

Los erguidos y empenachados eucaliptos nos acogen más adelante como gentiles y un tanto desdeñosos caballeros, y por un claro de las tupidas ramazones el reflejo argénteo nos anuncia la presencia del agua, que es a los árboles y a la tierra lo que a los cuerpos el alma. Esta agua es mansa y quieta, y está defendida por tupidas arboledas de las miradas vulgares. Queda alejada, como solitario espíritu en medio de la multitud agria y brutal, por obra de puro ensimismamiento.

Por la quietud, por las tupidas ramazones que lo circundan, recuerda un paisaje de aguafuerte, un lago ensoñado al calor de la lectura de una vieja leyenda. La barca del "Lirio de Astolat", en la noche callada y bajo la luz triste de la luna, podría muy bien deslizarse por estas aguas, conduciendo su doloroso y póstumo mensaje de amor. Lo llaman "El lago de regatas", pero me complazco en tenerle por "El lago escondido". Pues que hallándose casi a merced de todos, pocos saben de su existencia y menos gozan de sus plácidas orillas. Es sitio que debieran frecuentar todos los inquietos, todos los ansiosos, todos los afiebrados, porque es de quietud y de paz, y en nuestra metrópoli es lo que menos reina. El encanto sería completo si no hubiese tenido alguien la malhadada idea de interponer con el río el edificio de las aguas corrientes, que mata la perspectiva por uno de sus costados, poniendo la nota ingrata que nos retorna a la realidad del trabajo tirano, de la fábrica con chimeneas, y del pito, especie de trompeta que llama al infierno de las horas que consumen los cuerpos en sudores y las mentes en rebeldías.

"El niño del bote".

En el bosque y junto a la orilla del lago.

Rodolfo ROMERO.

Fot. Mariño.



DE LOS QUE SE HABLA





BETHMANN HOLLWEG

El último discurso pronunciado en la dieta prusiana por el canciller alemán, implica una nueva orientación en la política del imperio, que, posiblemente, conducirá a graves acontecimientos.

CARLOS CONCHA SUBERCASSEAUX.

Ha sido muy sentido el fallecimiento de este distinguido caballero chileno, ex ministro ante nuestro gobierno, que gozaba de muchas simpatías en nuestra sociedad.



GENERAL ALVARO OBREGON.

Infatigable paladín de la causa constitucional, a la que sirvió lealmente, se retira este guerrero mejicano a la vida privada, dando por terminada su misión militar.



DOCTOR DIEGO SAAVEDRA.

Por decreto del Poder Ejecutivo, ha sido designado el ex camarista doctor Diego Saavedra para ocupar el cargo de interventor nacional en la provincia de Entre Ríos.



FERNANDO LABORI

Falleció el primero de los abogados franceses. Intervino en la defensa del anarquista Pini, de Dreyfus, de Zola y de la inquietante Mme. Caillaux, creándose una reputación universal.

DOCTOR JOAQUIN LLAMBIAS.

A pesar de sus gestiones, la huelga de empleados municipales no ha sido conjurada aún, presentando las calles de la ciudad un aspecto de desaseo lamentable.



GENERAL SALVADOR VERGARA.

El fallecimiento de este distinguido militar chileno, jefe del estado mayor de su país, significa para la república vecina la pérdida de uno de sus más ilustres militares.



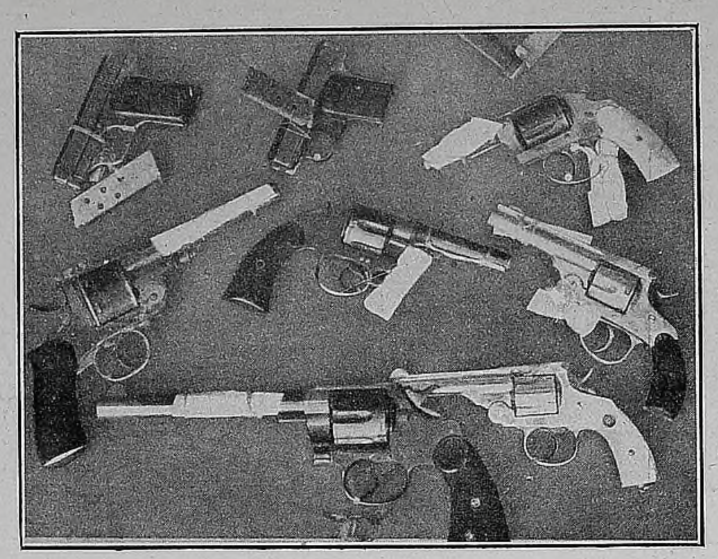
DOCTOR AQUILES DAMIANOVICH.

Se ha hecho cargo de la dirección de nuestro colega *La Gaceta de Buenos Aires*, el doctor Aquiles Damianovich, distinguido jurisconsulto y periodista inteligente.

Los sucesos sangrientos de Firmat

Los graves sucesos ocurridos el domingo de la semana pasada en Firmat, localidad de la provincia de Santa Fe, tienden a confirmar cuanto se ha dicho respecto a la situación lamentable de los habitantes de la campaña, que en la mencionada provincia ha llegado a un extremo de miseria verdaderamente lastimoso.

El anarquista Leopoldo Gustavo, uno de los oradores que se disponía a hablar cuando se inició el trágico suceso.

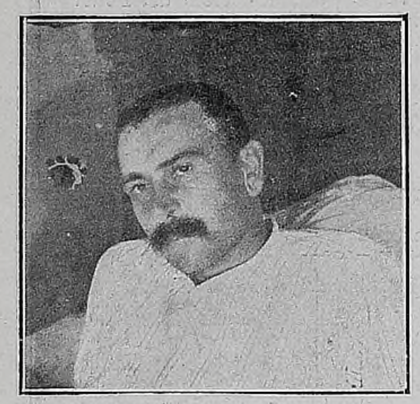


Armas que fueron secuestradas a los desocupados y de las cuales habían hecho uso contra la policía.

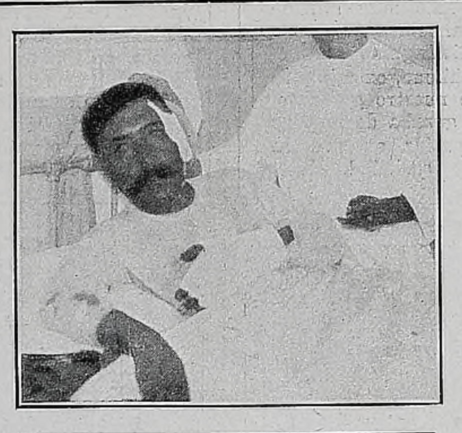


El desocupado Francisco Mena, una de las víctimas.

No sabemos de quién será la culpa en los sangrientos sucesos que ocurrieron en Firmat, pero es seguro que la miseria, los agitadores de oficio y la desidia del gobierno local, han contribuído al lamentable suceso.



El oficial de policía señor Juan Tranquín, herido por los desocupados.



El agente Desiderio Jiménez, que fué herido en la cabeza y la mano.



El agente José Muñoz, fallecido.

Habíase convocado para la tarde del domingo a una reunión de los desocupados en la plaza de Firmat. La policía, como medida de previsión, había prohibido el mitin, a pesar de lo cual, la policía había sido reforzada con algunos agentes.

La policía no procedió, quizá, en el primer momento, con la energía requerida, pues no dispuso el desalojo de la plaza, donde se había reunido un grupo regular de desocupados, circunstancia que fué aprovechada por varios agitadores para dirigir la palabra a los que allí estaban congregados.

El conocido agitador Vidal, fué el primero en dirigir la palabra a la muchedumbre. El comisario de la localidad, señor Vizzi, se acercó al orador y le pidió que se callara, no accediendo el orador. Al intentarse detenerlo, se produjo, de improviso, un nutrido tiroteo. Sucedió esto en momentos en que Leopoldo Gustavo, anarquista deportado en 1911, se disponía a hacer uso de la palabra, viendo que se procedía a la detención de Vidal.



El juez de instrucción doctor Jiménez Melo, acompañado del jefe político del departamento Caseros, señor Della Cella, y empleados de investigaciones, iniciando el sumario.

No ha podido comprobarse quién fué el primero en disparar; afirma la policía que los primeros en agredir fueron los manifestantes, mientras que éstos afirman lo contrario.

Como consecuencia del tiroteo, resultaron muertos los manifestantes Arturo Barros y Francisco Mena, y heridos, el oficial de policía Juan Trangoni y los agentes Desiderio Jiménez y José Muñoz. Este último falleció a causa de las heridas.

El juez de instrucción doctor Jiménez Melo intervino en el asunto y procedió a la formación del sumario.

LA REVOLUCIÓN EN RUSIA

Desde hace algún tiempo se venían notando ciertos síntomas en el imperio moscovita, que presagiaban acontecimientos de gravedad.

La crisis de alimentos, corolario fatal del estado de guerra en que se encuentran las naciones que desde hace más de dos años se debaten en una lucha titánica, provocó un estado de malestar en el imperio del zar, cuyo gobierno no supo o no pudo conjurar la gravedad de la situación.

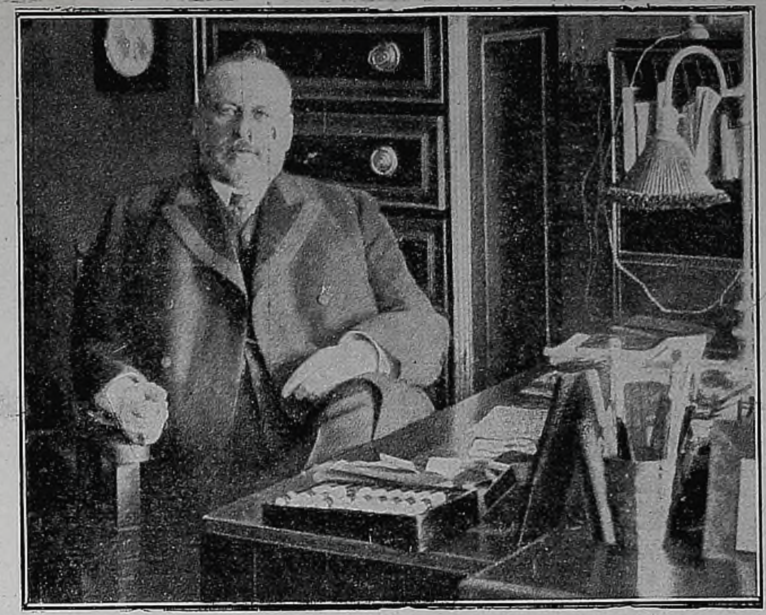
En la última sesión de la Duma, el gobierno fué duramente atacado por los representantes del pueblo, que exigían la renuncia del príncipe Galitzine, jefe del gobierno y sindicado como principal causante del estado de cosas.

Galitzine, en contestación, ordenó la clausura de la Duma, provocación que acabó por exasperar a los representantes del pueblo, que encabezaron entonces el movimiento popular que dió por resultado el derrocamiento de la oligarquía e hizo triunfar al partido popular.

Como consecuencia de la revolución triunfante, el zar ha abdicado la corona, renunciando también a ella su hijo y el gran duque Miguel.

El gobierno se halla actualmente en manos de un comité revolucionario, formado por doce miembros de la Duma, y presidido por el presidente de la misma, señor Rodzianko.

Esta reivindicación de los derechos del pueblo ruso, que colman una aspiración de muchos años, tendrá quizá honda repercusión en Alemania. No nos extrañaría que se produjeran acontecimientos graves en un futuro no muy lejano, que precipitarán, quizá, el advenimiento de la paz tan deseada por todos.



W. W. Rodzianko, presidente de la Duma y jefe de la revolución.



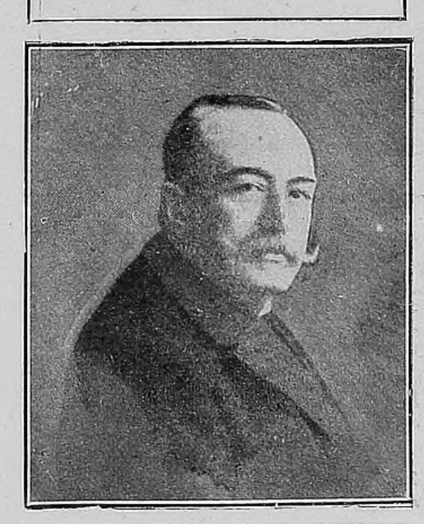
El zar Nicolás, que abdicó la corona.



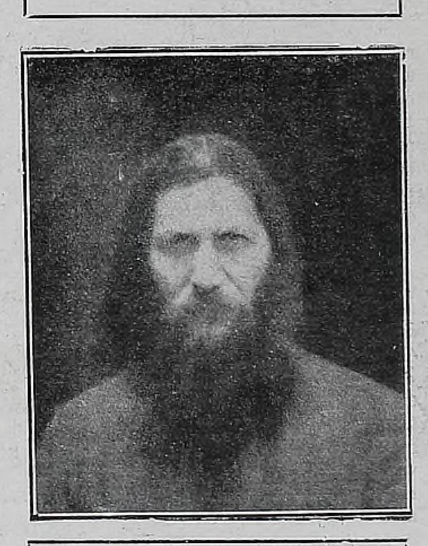
El zarevitz.



Gran duque Miguel.



M. Protopopoff, ministro ruso, cuyo asesinato fué anunciado.



El monje Rasputin, que ejerció gran influencia sobre el zar.

ADAN, EVA Y EL PARAISO TERRENAL



…Adan y Eva hubieran hecho una pel…



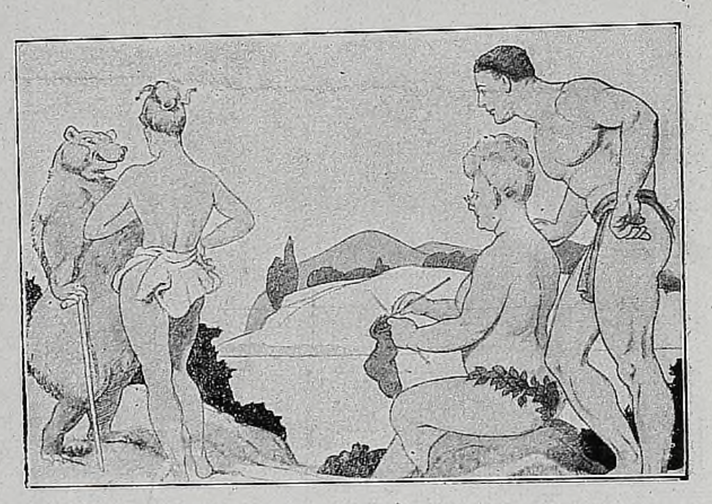
…gún la teoría de Darwin.





EL PRIMER DESALOJO

— ¡Esto es una injusticia! Se aprovechan por que no tengo quien quejarme.



Caín. — ¿Qué te parece, mamá, el traje de mi señora.
Eva. — Exageradísimo, hijo mío... En mis tiempos éramos más sencillas.



La tentación de la nueva moda.

(Del "Life").

Loque ha visto un médico argentino en la guerra

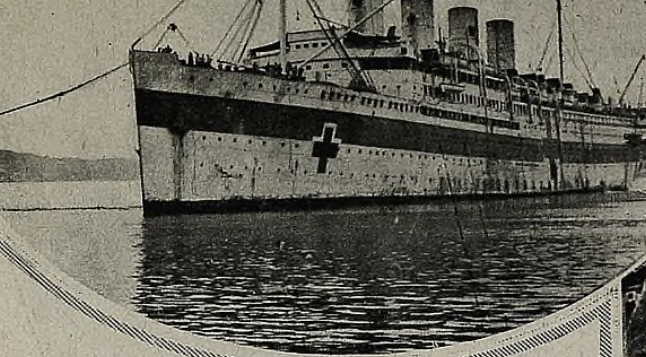
IMPRESIONES DEL DOCTOR JUAN E. CARULLA

Doctor Juan E. Carulla.

Un formidable ejército sanitario. — El heroísmo de los médicos europeos. — Los puestos de socorro. — Transporte de heridos. — Entre agua y fuego. — Los progresos médico-quirúrgicos. — El humanitarismo, alma de la civilización cristiana.

—¿Podría usted darnos sus impresiones de lo que ha visto y observado, como médico, en los países en que ha actuado?...

—¿Mis impresiones?... Me resultará algo difícil el concretarlas. ¡He visto tanto, y tan rápidamente han desfilado ante mis ojos asombrados las cosas, los hombres y los hechos!... Le contestaré a usted en la forma en que me respondió un día un soldado, un pobre y obscuro combatiente de la gran guerra, cuyas vecindades—¡las vecindades solamente!—he recorrdo: "Lo que he visto era demasiado grande y desmesurado. Es como si no estuviéramos fabricados para contener tales cosas. ¡Nos sentimos muy pequeños e incapaces de retener en la memoria esa inmensidad!..."



Embarcación para conducir heridos a Inglaterra.

En lo que se refiere a mi profesión, sin ir más lejos, es verdaderamente increíble el esfuerzo de Europa—de esa Europa que, antes del conflicto, no sabía de dónde sacar una docena de millones para hacer efectiva una ley de protección social,—y que hoy gasta miles de millones a la semana en pólvora... El personal de médicos y ayudantes de todos los grados, en cada una de las potencias en guerra, comprende centenares de miles de hombres; es decir, lo que constituía un ejército en otras épocas.



Médicos franceses probando los efectos de los gases asfixiantes.

—¿Los médicos están expuestos a las contingencias de la guerra?...

—¡Muchísimo! Seguramente nunca lo habían estado tanto. Baste el decir que, hasta la fecha, solamente Francia ha perdido, entre muertos y prisioneros, más de tres mil médicos. ¡Médicos solamente, porque, si fuéramos a contar las pérdidas totales del personal sanitario, las cifras serían realmente trágicas!... Las causas de esto radican en la forma de la guerra. Antes, las batallas duraban poco tiempo, y había tre-



Un puesto cerca de Verdún.

Lo que ha visto un médico argentino en la guerra.

guas. Actualmente, la acción del personal sanitario es incesante, como la guerra misma, y debe desarrollarse, forzosamente, en la primera línea. Los heridos requieren ser atendidos y curados sobre el campo de batalla, bajo la inacabable tempestad de hierro y fuego.

—¿Ha tenido usted ocasión de visitar los puestos de socorro y las ambulancias de avanzada?...

—Sí; varias veces... Allí he vivido días inolvidables. Aunque no durante las grandes ofensivas, puedo decir que me ha sido dado presenciar la acción de mis colegas en pleno combate. Los médicos de los puestos de socorro son hoy gentes aguerridas. Estos puestos, que están a corta distancia del *interland*, es decir, de la zona de horror que separa a los enemigos, son continuamente bombardeados. Y el hecho de ser subterráneos no los libra. Muchos médicos han encontrado la muerte junto con los desgraciados que diariamente vienen a amontonar en ellos su doliente carnaza, destrozada y sucia. En dichas instalaciones sanitarias no se hace otra cosa que medicina de urgencia. Sólo los heridos muy leves quedan ahí, esperando reponerse para volver nuevamente al brutal infierno de más allá... Los demás, los heridos graves, pasan, siempre entre zanjas — porque aquello es un inextricable laberinto de *boyaux*, — hacia los puestos más seguros, y de allí, según los casos, a los hospitales de la segunda línea, de la tercera o, por fin, a los que están lejos de la zona de guerra.

—¿Cómo y cuándo se recogen los heridos que quedan, después de los ataques, en medio del campo?...

—Eso depende de muchas circunstancias. Hay lugares en que la guerra no es del todo inhumana, y ahí, hasta cierto punto, se respetan las convenciones internacionales, permitiéndose que cada cual recoja sus caídos. Pero, por lo general, esto no sucede. Al contrario: parece que los combatientes tuvieran, en ciertos momentos, especial interés en tirar sobre los camilleros, esa pobre gente que ni siquiera tiene la satisfacción de morir pelcando. ¡Los matan en una forma terrible y casi incomprensible!... La obscuridad de la noche les permite solamente salir con menos peligro de las trincheras; pero, asimismo, los cohetes y los reflectores luminosos los hacen fácilmente blanco de los fusiles y las ametralladoras. Y, sin embargo, en esa forma, es decir, estando siempre prontos a ocultarse en los repliegues del terreno, en los agujeros de los obuses o a retirarse precipitadamente, esos hombres cumplen su misión lo mejor que pueden. Son valientes como todos, porque en Europa ya no hay hombres miedosos. El heroísmo es la cualidad más vulgar...

Pero no siempre los heridos pueden ser recogidos a tiempo. A veces no lo son jamás, y entonces sólo la muerte puede dar fin a sus sufrimientos. ¡Cuántos habrán quedado en esa forma, abandonados por Dios y por sus hermanos!...

En la región lluviosa del norte de Francia, el agua es también una enemiga terrible. El que cae, muere macerado, sino ahogado, entre el pantano viscoso y maloliente, que es el campo de batalla. ¡Entre el agua que cae del cielo y el fuego que viene de los hombres, no dejan nada sano!...

—¿En esa experiencia constante y variada, las ciencias médicas habrán hecho infinitos progresos?...

—Es cierto. Aunque no: la verdadera ciencia, como toda acción intelectual, se ha detenido en Europa. Lo que ha adelantado enormemente es la técnica. De esta guerra nos quedarán un cúmulo de hechos, todavía no clasificados, que asombrarán al mundo. Y no crea que es solamente la cirugía la que se ha perfeccionado. Son todas las ramas de la medicina las enriquecidas en forma increíble...

—¡Es lo único que puede consolarnos!...

—Es cierto; si es que podemos consolarnos de este gran crimen de los pueblos.

—¿Hay algún descubrimiento importante que anotar?...

—Comprobaciones de métodos y realizaciones de concepciones que estaban en el estado teórico, me parecen más bien esos descubrimientos de que se ha hablado. Pero, en conjunto, es posible que equivalgan a cualquiera de los más notables a que ha arribado el espíritu humano en los últimos tiempos.

Para terminar, diré que, personalmente, la más grande satisfacción que he experimentado es la de haber podido constatar que los médicos franceses e ingleses que he conocido, a pesar de vivir entre la guerra, continúan alentando las ideas del más alto humanitarismo, que ha sido el alma de la civilización cristiana grecorromana, que dice Unamuno, y que yo me atrevería a llamar civilización clásica. Porque debemos convencernos, de una vez por todas, que la idea clásica es la idea pacifista. La otra, es la bárbara...

IRIS.



EN HUERTA GRANDE

Señoritas de Bianco, Santa María, Soria, Aguilar, Ricardone, Sívori, Brian, Monte, Patiño, Ferrari, Cominges, Bruno, Lavisse, Pascual y Torino, que veranean en dicho punto.

Fot. Francisco.

Los que beben mejor

UN periódico francés ha hecho averiguaciones para saber cuál es el que bebe mejor, es decir, más, de todos los pueblos del mundo, cuyos representantes más opulentos pasan por los grandes restaurants en París.

Se llevan las palmas los rusos.

Un día un ruso se bebió él solo un *jeroboam*, es decir, uno de esos inmensos botellones que contienen ocho botellas ordinarias de Champagne. No es raro ver a un ruso vaciar cinco botellas entre las doce de la noche y las tres de la mañana.

A los rusos siguen los norteamericanos, luego los belgas, después los ingleses, los alemanes y los chilenos. Los franceses son los últimos, pues los españoles no figuran en esa lista, ignoramos si por falta de afición o por falta de dinero.

Cada raza revela su psicología después de beber. El alemán conserva siempre su calma, es atento, no se queja nunca, ni regatea. El ruso es generoso y de buen carácter. Al norteamericano le gusta la ostentación y ser tiránico; paga, pero quiere que todo el mundo se prosterne ante él. El inglés es desconfiado y escatima la propina. El chileno es muy generoso, buen bebedor y muy alegre, pero algo escandaloso.

Cada pueblo, además, tiene su bebida predilecta.

Así, para los alemanes no hay bebida superior a la cerveza; el inglés es aficionado al whisky, el ruso al vodky, el norteamericano hace causa común con el inglés, y el francés, por último, lo mismo que el español y el italiano: es aficionado al vino.

Guía de PBT



FIESTA CAMPESTRE

ofrecida al personal de la droguería de los doctores Lanzarini, Comín y Cía., que se efectuó en la isla Carapachay, el 11 del actual.

TINTA DE IMPRENTA

Versos, por **Edgardo E. Auzón.** — Un nuevo poeta que se inicia brillantemente en las lides literarias y al que está reservado un puesto de honor entre los escritores argentinos.

Los Comentarios, por **Eduardo de Salterain Herrera.** — Crónicas sobre la censura teatral, el arte, la moral y el público espectador.

El alma de las sombras, por **Alberto Coutouné.**

— Hemos recibido la "**Libreta de Clasificaciones José M. Ramos Mejía**", ideada por el profesor **Pascual Rozada**, que satisface todas las exigencias del padre o maestro más prolijo, por el cuidado con que están clasificadas las asignaturas dentro de los preceptos reglamentarios establecidos por el Consejo Nacional de Educación.

Manual del comerciante. — La casa Eduardo Bonduel y Cía. acaba de editar esta importante obra, que permite al comerciante calcular rápidamente la utilidad que deben dejarle las mercaderías sobre el precio de venta, trabajo que ha de prestar un señalado servicio al comercio en general, por lo práctico y sencillo de su sistema.

Revista Americana. — Hemos recibido los números 1 y 3 correspondientes al año VI, de esta importante revista, que está destinada exclusivamente a dar cuenta del movimiento literario y artístico del Brasil. Avaloran sus páginas firmas reconocidas en todo el mundo intelectual, como las de Río Branco, Oliveira, Rocha Pombo, Ronald de Carvalho, Flexa Ribeiro, Veiga Lima, Coelho Netto, A. de Assis y Evaristo de Moraes.

El doctor Honbcai, por **Horacio H. Dobranich.** — Soliloquios, notas a los Evangelios e inspiraciones.

Memoria de la Comisión Pro Homenaje al general de división don José Ignacio Garmendia. 1917.

El ideal argentino. Algo de sociología, por el doctor **Laurentino Olascoaga.**

Nuestro analfabetismo. Una revelación grata al patriotismo argentino, por **Ernesto Nelson.**

Descripción Colonial, por fray **Reginaldo de Lizárraga.** — **Comprobaciones históricas** (segunda parte), por **Bartolomé Mitre.** — La **Biblioteca Argentina**, uno de los mejores aciertos editoriales de nuestra época, ha publicado estas dos obras importantes, una de las cuales, la del padre Lizárraga, era casi desconocida.

La descripción que este autor hizo del Perú, Tucumán, Río de la Plata y Chile, es una de las más completas que se conocen, pues no sólo se limitó a estudiar el aspecto físico de los países que atravesaba, sino que recogió cuantas noticias locales podrían ser útiles. Y estos datos, que no siempre han sido registrados por documentos oficiales, vienen a formar una preciosa fuente de investigación para los historiadores que quieran reconstruir la vida argentina del siglo XVI.

La obra de Mitre es la segunda parte de aquella famosa contienda con Vicente Fidel López, en la que ambos brillantes ingenios hicieron gala de una erudición profunda y de un severo estilo literario.

Completa este volunmen el que apareció bajo el número 8 en la misma biblioteca. Está reeditado literalmente de la edición que se publicó en 1882, sin alteración alguna, salvo la supresión del índice analítico que figura en la primera parte de las "Comprobaciones Hitsóricas".

Poemas de Noguera. — Con el número que acabamos de recibir entra esta publicación en su cuarto año de existencia.

Enviámosle sinceros plácemes.

Un padre, por **Enrique de Mouliá.** — Este distinguido periodista, que tanto renombre alcanzara con su libro "El ensueño provinciano", ha conseguido un éxito indiscutible con la obra dramática cuyo título encabeza estas líneas

Con perfecto conocimiento de la técnica teatral y la acción ajustada admirablemente a las características de los personajes, ha logrado salvar de un modo insuperable todos los escollos que se ofrecen a los autores en tan difícil género literario.

Señor Enrique de Mouliá, autor de la obra dramática "Un padre".

A través del Iguazú y del Guayrá, por el coronel **José E. Rodríguez.**

Sonetos brasileños, por **Arturo E. Aguirre.** — La literatura brasileña, salvo dos o tres nombres que han logrado abrirse camino, es muy poco conocida, no sólo en Europa, sino en toda la América.

Indiferencia, descuido o ideas erróneas sobre la cultura del Brasil, han sido los principales factores de esa ignorancia, que ya, dada la altura a que han llegado las letras en aquel país, es imperdonable, y sólo merece las más severas censuras.

Trabajar la voluntad de los intelectuales y empujarla hacia esa fuente de belleza, original y sencilla, es lo que ha tratado de hacer el señor Aguirre en su versión al castellano de los mejores sonetos brasileños.



Señor Arturo E. Aguirre, autor del libro "Sonetos brasileños".

La colección está bien escogida. Figuran en ella desde Olavo Bilac, el genial poeta que tantos buenos recuerdos dejara entre nosotros, hasta Erico Souto, Elysio de Carvalho y Hermes Fontes, literatos que eran completamente ignorados con harta injusticia.

Podría reprocharse a esta traducción el haber sido hecha casi literalmente, peligrando, por lo tanto, la forma correcta del idioma, pero como dice el traductor en el prólogo, ha querido respetar todos los detalles, riqueza de imágenes y ritmo de las poesías, conservando así su sabor exótico y dándoles por ello mayor atractivo y originalidad que la que puede conseguirse con adaptaciones hechas según el criterio del traductor, que no siempre es el del autor.

La vida del peón en los obrajes del Chaco santiagueño. — Carestía de la vida. — Falta de agua. — Inicua explotación al jornalero. — Vales y fichas en cambio de trabajo. — El sistema de las proveedurías. — La tabeada. — El patrón del obraje y el comisario. — La vida del peón y su sistema de alimentación. — La agricultura y la ganadería. — Medidas que se imponen, por **Carlos Abregú Virreira**, con un prólogo de B. Irúrzun.

Gramática ideológica. Nueva oración activa, por **José Gabriel.** — Interesante disquisición gramatical sobre un punto que ha apasionado a varios autores sin obtener acuerdo absoluto respecto al empleo del verbo en las oraciones activas, y que el señor Gabriel explica ampliamente, llegando a una acertada conclusión.

Sociedad Pro Escuelas en Paradela y sus contornos. Memoria y balance general.

América latina. — Número 19. Vol. II.

Hojas sueltas, poesías de **Francisco A. Rosito.**

MUSICA

La pluie de marguerites, 7mo. vals lento para piano, por **Antonio Bonanni.**

PBT en Rosario ⚜ DESOCUPADOS Y HAMBRIENTOS

Por dondequiera que se mire aparecen desoladoras escenas de miseria, llevada resignadamente por muchos rostros demacrados y muchas espaldas encorvadas bajo la garra tenaz del sufrimiento. La caridad es impotente para subvenir tantas necesidades. Las calles de esta ciudad, en otros tiempos, no lejanos, pobladas de figuras ganosas de éxito en una labor incesante, tienen ahora fantasmas pedigüeños, viandantes famélicos, que muestran en sus pobres ojos el destrozo de un alma. Los desocupados y los mendigos han fraternizado, formando una sola legión, que va de los barrios céntricos a los arrabales y a los campos, que se encarama en los trenes de carga, como si por aquí se hubiese producido movilización repentina.

Cerca de los centros de población se han formado verdaderas colonias de desocupados, que han hecho campamento junto a los cercados, con arpilleras, ponchos y mantas, y, en apacible comunidad de infortunio, se reparten lo que la dádiva, esa escasa y tiránica dádiva arrancada a fuerza de ruegos, les proporciona cada día para poder engañar el estómago y creerse que comen.



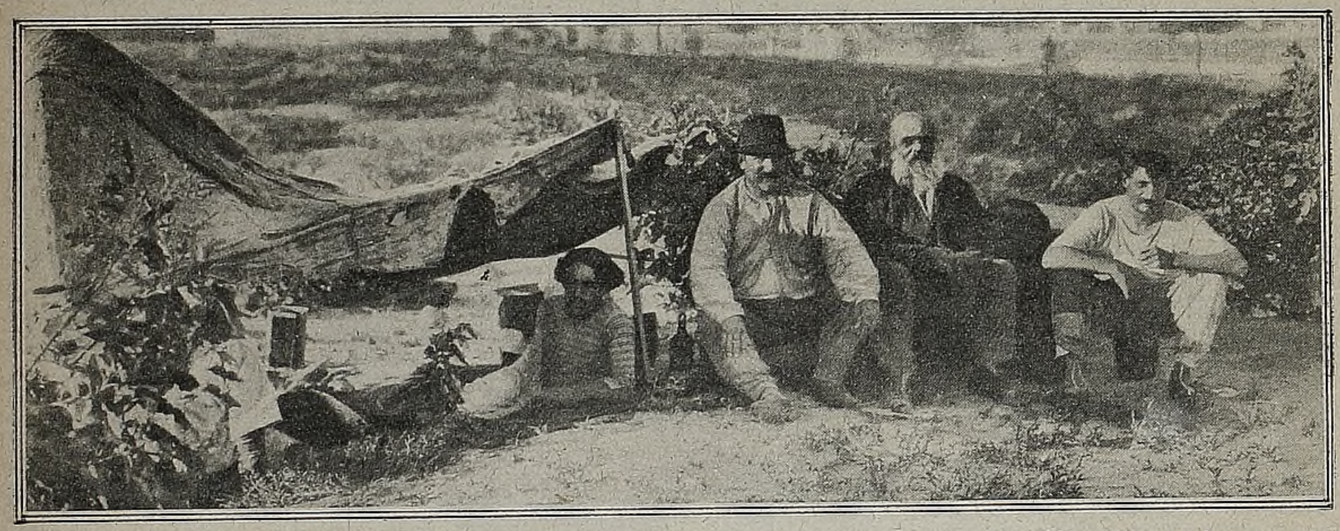
Hasta las mujeres, impelidas por la miseria, van a seleccionar los residuos.

Jamás se ha visto por las ricas colonias de Santa Fe un desfile tan enorme de trabajadores desocupados, cruzando vías y campos, *linghiera* al hombro, o en racimos enervantes encima de los altobordos que arrastran los trenes de carga. El viaje es gratis. La invasión de menesterosos hacía peligroso su estacionamiento, y las empresas acordaron dejarles libre transporte en sus convoyes, a fin de que puedan marchar en procura de ese bendito trabajo que, cuando es hallado, es prebenda de unos pocos.

Cerca de los galpones de las estaciones hay siempre aglomeración de hombres de todas las nacionalidades, aguardando una ocasión para embarcarse; y cuando parece que se agotará pronto la remesa, por un costado del camino se ven llegar nuevos contingentes del arado o del obraje que vienen derrotados. Y día y noche se sucede esta inquietante renovación, que tiene alarmados a los burgueses de los jardines cercanos y ha hecho redoblar la vigilancia de las irrisorias patrullas rurales. Es una medida demasiado lujosa, porque toda esta gente pasa delante de los ricos y de las grandezas con una dignidad tan silenciosa que infunde respeto.

Hay entre estos hombres, que vagan continuamente, ansiosos de recobrar los bríos del trabajo, muchos tipos cuya hombría conmueve y cuyas palabras causan profunda sensación de pesar.

En un cuarteto encontré la representación de las naciones en guerra: eran un italiano, un francés, un serbio y un enemigo, o sea un austriaco. Los cuatro tienen el buen sentido de comprenderse, y andan a pie, colectivamente, por las colonias, buscando *conchavo* para el primero que salga, pues los demás participarán de lo que el camarada gane.



Cuatro ex capitalistas, arruinados por la crisis, acampados en una carpa cerca de la estación francesa.

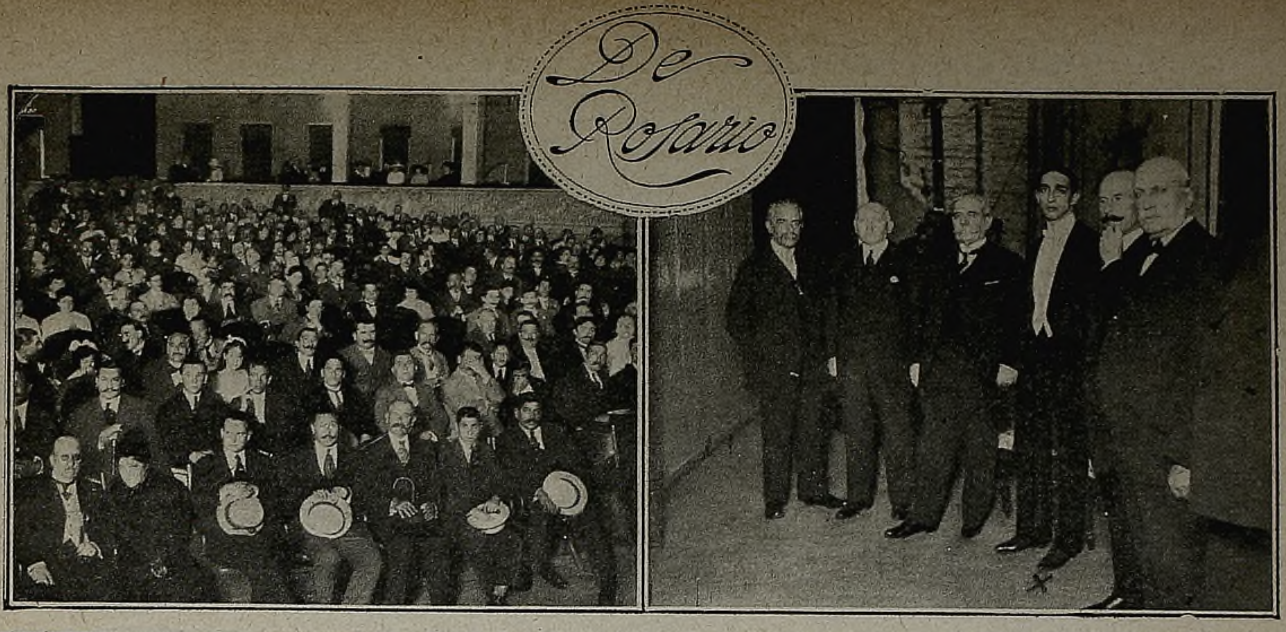


Trabajadores encaminándose a la campaña en procura de la faena que no hay.

Casas enteras han despedido a sus obreros, como la Refinería, que ha suspendido más de mil.

La política ha echado un densísimo velo sobre los ojos de los gobernantes, y no hay forma de que nadie se detenga a pensar sobre la manera de buscar el remedio a tanto desastre. Se habla de fracciones partidistas, y nada más: entretanto el pueblo pierde cada día un contingente que tiene que pasarse a la falange de los que ambulan y acampan donde pueden...

S. FUSTER CASTRESOY.



FESTIVAL PATRIOTICO EN EL TEATRO COLON

Aspecto de la sala durante el festival organizado bajo los auspicios de la comisión pro cuarto empréstito de guerra italiano.

El vicecónsul de Italia, doctor Persico, que pronunció una interesante conferencia, acompañado de la comisión organizadora de la fiesta.



EN VILLA CONSTITUCION

Paseo campestre organizado por el Instituto Tráfico del Ferrocarril Central Argentino, a beneficio de los ciegos de los ejércitos aliados.



CIRCULO ENTRE NOUS

Nueva comisión directiva para el período 1917-1918, que fué electa en la asamblea general celebrada por dicha sociedad.



LAWN-TENNIS

Clubs Atlético Belgrano y Atlético Rosario, que tomaron parte en un match, triunfando el segundo.



CRICKET

Teams Rosario y Belgrano, que lucharon, venciendo el primero en el match principal.

Fot. corresponsal.

COLABORACIÓN ESPONTÁNEA

A UNA TONADILLERA

Fué en "Las Musas Latinas". Iniciabas
del rondolero aquél, la copla triste.
Tanta justeza en la canción pusiste
que me sentí morir. ¡Qué bien cantabas!
Si a un público exigente deleitabas,
a mí chorros de miel me concediste.
Desde el momento aquél mi reina fuiste,
sobre todo ideal, en mí triunfabas.
Bendigo una y mil veces a Penella
que supo confiar la estrofa aquella
al timbre de tu voz inimitable
y mil veces, también, seas bendita...
¡Mi gratitud a ti será infinita!
¡Mi casta sed de amor, inalterable!

Eduardo Xuclá.

¡ADELANTE!

Marcha de frente al sol, firme en tu idea;
y si te sientes cóndor alza el vuelo,
que mientras la serpiente muerde el suelo,
el águila las cumbres pisotea.
No te inquiete la chusma que bravea,
ni el vulgo bonachón, ni quien su anhelo
cifra tan sólo en vegetar; el cielo,
la gloria, el triunfo, son del que pelea.
Sé viril, sé valiente, sé constante,
y que ni los furores del Atlante
tuerzan el rumbo de tu pie seguro;
y procura marchar, siempre de frente,
¡por sobre las borrascas del presente
hacia las nebulosas del futuro!

Samuel Zoilo González.

DELIRIO

Ven a aspirar los rústicos aromas
de lirios y azahares,
de guindos, de cerezos y de pomas...
Ven a escuchar mis íntimos cantares
como arrullar amante de palomas...
....
Pálido y blanco cual silvestre lirio
es el púdico rostro de mi amada;
sus negrísimos ojos y sus cejas,
alcázar del Ensueño y del Delirio...
Como gemir de rítmica cascada
sus amorosas quejas,
y más dulces sus labios de granada
que la miel que laboran las abejas.
Tiene su frente celestial destello
y le vela los hombros, ondulante,
cual torrente de sombras, su cabello...
Sus blancos pechos, como nieve pura,
se estremecen con ansia delirante,
y es su gentil hechura
como la palma esbelta y arrogante...
Es su aliento la esencia de las flores
y me ofrece entre besos y entre amores,
la copa del placer en la cintura...

Como imperial diadema la cabeza
orlada está de perlas de rocío.
Ven: que la noche su inmortal belleza
le brinda a nuestro amor, encanto mío...
La luna con fantásticos fulgores
dará más ilusión a tus amores,
y el lago en dulce calma
y los suaves rumores
de la brisa en las hojas de la palma
arrullarán en himnos soñadores
la voluptuosa placidez del alma.

Antonio Torchiaro Mirabello.

EL DESTINO MANDA...

En medio del camino de la vida,
— cada vez más tortuoso y desolado —
hago un alto y dirijo hacia el pasado
la mirada cansada y dolorida.
Lo llenas por completo... Estás unida
a mí, cual hiedra añosa que ha trepado
en muro por los años agobiado,
donde canoro ruiseñor anida...
En tus labios bebí con ansias locas
néctares que ahora mi pasión extraña...
Todas las dichas de mi vida evocas
y adonde voy tu imagen me acompaña.
¿A qué luchar? Juntemos nuestras bocas
y unidos descendamos "la montaña".

Fernando de Calpena.

IDILICA

Junto a la fuente la encontré aquel día..
cabe un bosque frondoso,
do apenas el reflejo se veía
a través de la umbría
arboleda, del sol, que voluptuoso,
sus luminosos haces esparcía...
Pródiga, resbalaba
áurea su cabellera
por sus hombros de nieve, y matizaba
como un nimbo glorioso su hechicera
frente, que tras el oro se ocultaba
en bucles cien, que aquélla derramaba...
En su mirada pura
brillaba un exponente
de ingénita ternura
al reflejarse ingenua y dulcemente...
Revivía en sus ojos la suprema
expresión del amor, y en albo gesto,
dibujaban sus labios todo el texto
de un mágico poema...
Arrobado, ocultéme a su mirada
bajo un árbol que, enfrente
cubría de enramada
la poética fuente,
y, en éxtasis sumido,
la paz miré de la quietud serena
turbada por armónico sonido
de grata cantilena,
que no al de la sirena
viérase, etéreo son, obscurecido.
Y cuya melodía
de la preciosa niña, y casto aliento
en la voz, al sonar, del suave viento
nuevos encantos dondequier vertía.
Modulando su angélica canción,
que vibraba en mil ecos conductores,
preñada de ilusión
heraldo de purísimos amores,
clave de un corazón,
cuyo dulce sosiego
aun mantiene la venda
encubridora del maligno fuego
que el mundo vil, tras el placer, ofrenda,
con infantil descuido, alegre y sola,
en sus manos tejía
bellísima aureola
de mil flores que el prado le ofrecía
y que en su mano al verse
parecían nacer con nuevos bríos...
¡Y aun creyeron notar los ojos míos,
de ella, al tacto, una flor estremecerse!
De gentil gracia llena
la candorosa niña, alimentaba
tan encantada escena,
que mi espíritu, absorto, contemplaba;
y do mis ojos tal belleza hallaron,
que la idea guiaron,
en dulce evocación, hacia un idilio
de aquellos que inspiraron
y de gloria impregnaron
las églogas sublimes de Virgilio...

José Victorero.

VUELTA

Ya vuelven los ensueños diamantinos
con sus bellos colores peregrinos
formando un arrebol;
ya vuelve la esperanza al pecho mío,
ya ilumina mi espíritu sombrío
la luz de un nuevo sol.

Volvieron mis visiones más preciadas,
volvieron mis quimeras adoradas
otra vez a cruzar,
y el perdido fanal de mi esperanza
ha vuelto de mi alma en lontananza
otra vez a brillar.

Carlos Melo (hijo).



FIESTA INTIMA

con que los señores González Schiano obsequiaron a sus amistades con motivo del bautizo de sus hijitos.

Fot. Cabada.



EL TRABAJO FEMENINO EN LONDRES

Futuros guardas de tranvía londinenses realizando viajes de práctica para acostumbrarse a conservar el equilibrio y aprender, al mismo tiempo, las calles del trayecto que recorren las líneas en las cuales prestarán servicio.



EXTRAORDINARIO ÉXITO DE LAS FIESTAS IN













EXTRAORDINARIO ÉXITO DE LAS FIESTAS INFANTILES DE P B T EN EL PARQUE JAPONÉS



















Grupo número 1. Felipe Valentín, Julia Hernando, Ana Castres, Manuel y Mario Bonilla, Alcira Díaz, Nélida Fossa, Matilde Moreno, Juan Puga, Juan García, Trinidad Martínez, Carmen Curti, Josefa Possez, Celia Basso, Berta Soriano, Trinidad Pérez. — **Grupo 2.** Lidia Gómez, Argentino Flamenco, Guillermo Laryanoriel, José Serrano, Ricardo E. Lofredo, Dolores Uriosti, Encarnación, Concepción y Consuelo Serrano, Ramiro Gómez, Balbina, Marta y Alcira M. Uriosti, María Ester Piñeyro, Aldo Gómez. — **Grupo 3.** Amanda, Ernesto, Manuel y Daniel Martins. — **Grupo 4.** Lidia, Clementina, María Elena y Alejandro Montinero, Elvira y Julio Carlín, Marcos Rodríguez, Enrique Ancelli, Santiago, Luis, María Ester y Ana Pizza, Teresa Gerardi, José Aragonés, María Judita, María A. Casabianca, María Caleno, Armando, Francisco y Amadeo Russo, Alberto Baglietto, Mario Rossi, Carmen y Carlos Bordoy, Lidia Césare. — **Grupo 5.** Luisa, Olga, Bruno y Jorge Salotto, Elena Bonfiglioli, Adela, Elena, Isabel y María Ibargueche, Augusta Pardo, Isidoro C. Degruf, Muzio A. de Pasquale, Isabel Sánchez, Juan Carlos Carrasco, Sara Muzio, Lucía Sánchez, Alcira y Mario de Maurici, Carmen Martínez, Lolita y Felisa Olano. — **Grupo 6.** Luisa Contreras, Sara F. Villaverde, Guía Baglieri, Aurora, Manuel, Blanca y América Pérez, Carlos G. Aubines, Antonia Leveque, Victoria Baravino, Angela y Sara Duarte. — **Grupo 7.** Américo Gómez, Juan Crucet, Anita Cruells, José Gilio, Braulio Isla, Josefa Pascuet, René, Carmen y Gastón Cichitti, Flora y Angela Brugnoni, Margarita, Ada y Angel Schiaparello, Amanda Belossi, José Luis González, María Roquero, Enrique Luerti, Guillermo y José Pasquali, Raimundo y Vicente López, Emilia Pascuet, Víctor Cruells. — **Grupo 8.** Alfredo y Virginia E. Cambo Perrín. — **Grupo 9.** Teresa Lenguitta, María Sánchez, Ester, Domingo y Emilia González, Julia Alonso, Ofelia Iver, María E. Barros, Delia y Carlos Núñez, Salvador, Manuel y María Marisar. — **Grupo 10.** Lidia y Héctor Desimone, Raquel Rey, Raúl, Joaquina y Angélica Ludueña, Enrique Boado, María, Elena, Angela y Victoria Joulier, María y Alfonso Gallego, Enrique, José y María Gilardoni, Pedro Olgiatti. — **Grupo 11.** Niño de Kroyer. — **Número 12.** Andrés Armando Sanjuán.

FANTILES DE P B T EN EL PARQUE JAPONÉS



Grupo número 1. Felipe Valentín, Julia Hernando, Ana Castres, Manuel y Mario Bonilla, Alcira Díaz, Nélida Fossa, Matilde Moreno, Juan Puga, Juan García, Trinidad Martínez, Carmen Curti, Josefa Possez, Celia Basso, Berta Soriano, Trinidad Pérez. — **Grupo 2.** Lidia Gómez, Argentino Flamenco, Guillermo Laryanoriel, José Serrano, Ricardo E. Lofredo, Dolores Uriosti, Encarnación, Concepción y Consuelo Serrano, Ramiro Gómez, Balbina, Marta y Alcira M. Uriosti, María Ester Piñeyro, Aldo Gómez. — **Grupo 3.** Amanda, Ernesto, Manuel y Daniel Martins. — **Grupo 4.** Lidia, Clementina, María Elena y Alejandro Montinero, Elvira y Julio Carlín, Marcos Rodríguez, Enrique Ancelli, Santiago, Luis, María Ester y Ana Pizza, Teresa Gerardi, José Aragonés, María Judita, María A. Casabianca, María Caleno, Armando, Francisco y Amadeo Russo, Alberto Baglietto, Mario Rossi, Carmen y Carlos Bordoy, Lidia Césare. — **Grupo 5.** Luisa, Olga, Bruno y Jorge Salotto, Elena Bonfiglioli, Adela, Elena, Isabel y María Ibargueche, Augusta Pardo, Isidoro C. Degruf, Muzio A. de Pasquale, Isabel Sánchez, Juan Carlos Carrasco, Sara Muzio, Lucía Sánchez, Alcira y Mario de Maurici, Carmen Martínez, Lolita y Felisa Olano. — **Grupo 6.** Luisa Contreras, Sara F. Villaverde, Guía Baglieri, Aurora, Manuel, Blanca y América Pérez, Carlos G. Aubines, Antonia Leveque, Victoria Baravino, Angela y Sara Duarte. — **Grupo 7.** Américo Gómez, Juan Crucet, Anita Cruells, José Gilio, Braulio Isla, Josefa Pascuet, René, Carmen y Gastón Cichitti, Flora y Angela Brugnoni, Margarita, Ada y Angel Schiaparello, Amanda Belossi, José Luis González, María Roquero, Enrique Luerti, Guillermo y José Pasquali, Raimundo y Vicente López, Emilia Pascuet, Víctor Cruells. — **Grupo 8.** Alfredo y Virginia E. Cambo Perrín. — **Grupo 9.** Teresa Lenguitta, María Sánchez, Ester, Domingo y Emilia González, Julia Alonso, Ofelia Iver, María E. Barros, Delia y Carlos Núñez, Salvador, Manuel y María Marisar. — **Grupo 10.** Lidia y Héctor Desimone, Raquel Rey, Raúl, Joaquina y Angélica Ludueña, Enrique Boado, María, Elena, Angela y Victoria Joulier, María y Alfonso Gallego, Enrique, José y María Gilardoni, Pedro Olgiatti. — **Grupo 11.** Niño de Kroyer. — **Número 12.** Andrés Armando Sanjuán.



Consultorio femenino



A Una novia apurada. — El obsequio no es de rigor en tal caso; sin embargo, es una delicada atención, que entre las personas de cierta categoría es muy corriente.

A Melodía. — Puedes engomar la cinta disolviendo a bañomaría 14 gramos de gelatina en 100 de agua, y mientras se entibia prepara otra solución, que añadirás a la primera: agua, 50 gramos; dextrina blanca, 18 gramos.

A María de la Luz. — a) Un método inofensivo es el de pasarles de cuando en cuando un pincelito empapado en agua de rosas, en la que se haya disuelto previamente tinta china, en cantidad variable según el tono que se quiere obtener. b) Si se trata de guantes de color crema, refriégalos con una esponja embebida de leche desnatada, y luego con la misma esponja los refriegas con polvo de jabón blanco; ponlos luego bien extendidos a secar y plánchalos antes de que estén completamente secos.

A una interesada. —

"El pajarito azul de la ventura
dentro tu corazón formará nido,
cuando el desinterés te haya vencido
por medio del "amor", que siempre dura.

A Una agradecida del Tandil. — Para preparar la crema de pepinos se necesitan: 50 gramos de grasa de cerdo depurada, 30 gramos de grasa de ternera, 30 centigramos de bálsamo de tolú, 250 gramos de agua de rosas y 50 gramos de jugo de pepinos y una esencia de tu agrado. Derrite las grasas al bañomaría y agrega el bálsamo de Tolú disuelto en poco alcohol y luego agrega el agua de rosas. Decanta la mezcla cuando las grasas estén clarificadas. Une entonces el jugo de pepinos en pequeñas porciones. Para que se ablande algo la crema, ponla al fuego, y cuando tenga la debida consistencia bátela con una espátula de madera hasta que se haya vuelto su volumen casi doble del primitivo. Es necesario conservar para el uso la crema preparada en vasijas de porcelana bien tapadas.

A Una viuda bonita. — Es verdad; la lengua de la sátira maltrata mucho a las viudas, sin duda para acompañarlas en el sentimiento... y la verdad es también que tú has encontrado en la mordacidad de la sátira un pretexto que te viene a maravillas para disculpar tu proyecto de nuevo casamiento... y la verdad es que tú no quieres mi modesta opinión vertida en "letras de molde" para otra cosa que para cerrarle el pico al primero que se atreva a replicar acerca de tu resolución... y la verdad más grande de todas, aquí va: "A rey muerto, rey puesto". ¿Qué te parece mi opinión? Mala. ¿Verdad que te he dicho lo que menos esperabas?

A Melindrosa. — a) Temperamento ardiente, activo y emprendedor. Tendencias a la prodigalidad y a la discreción. Tu rúbrica indica inflexibilidad. b) Los conos y bastoncillos de la retina son los únicos que se impresionan con la luz, pero los rayos deben tener cierta longitud de ondulación.

A Afligida agradecida. — Para las manchitas blancas de las uñas, prepara esta pasta: Colofonia y resina pulverizada en partes iguales, y solución espesa de goma arábiga, en cantidad necesaria para obtener una pasta consistente. Al acostarte, cubrirás con esta pasta las uñas manchadas, sobreponiendo para protegerla, un dedo recortado de guante. A la mañana quitas la pasta, sumergiendo los dedos en agua tibia, y al cabo de pocas aplicaciones las manchas que tanto te afligen habrán desaparecido.

A Tortita. — Mira, ocurrente Tortita: déjate la cara tal como es, aunque en tu afán de hacerla más delgada la encuentres fea... pues más fea quedarías con una cara larga y fina y un cuerpo obeso... Esto, me parece a mí, que no halló pizca de encanto en las desproporciones caprichosas.

A Una subscriptora. — Es menester para lo que persigues, tener el diploma de la Escuela Presidente Roque Sáenz Peña.

A Una morocha constante. — Aunque él te diga que te quiere mucho, yo, por lo que me cuentas, no lo creo: ¡hechos y no palabras!, y como dudo de que cumpla contigo sus compromisos, me atrevo a aconsejarte que le des cuanto antes ¡calabazas!, que bien las merece.

A María Luisa. — Veo que entiendes algo de política, pues para que te atienda con cierta deferencia empiezas por decirme que tienes buenas referencias mías y que sabes que soy amable y... ¡muchas gracias! Siento mucho lo del empleo de tu pobre novio, y más siento — ¡te lo digo con franqueza! — el que tú me pongas en un aprieto para responderte, pues corro el riesgo de que tu papá o tu mamá se enojen conmigo, y eso me agradaría muy poco. Por lo tanto, me lavo las manos como Pilatos, y sólo te aconsejo que des a tu mamá el encargo de hacer y deshacer en tu asunto, ya que es la aliada de tu causa y la que más directamente podrá influir en el temperamento que adopte tu papá. Mientras tanto yo hago votos para que pase la "tormenta".

A Aurora. — La receta que indicas es muy buena para los cutis secos, y te aconsejo que encargues su preparación a un farmacéutico.

A Ñatita fea. — a) Las manchas de que me hablas deben ser de paño, que puedes combatir friccionándote suavemente la cara todas las noches con un trapito empapado en la mezcla siguiente: 10 gramos de extracto de mourignas, 30 gramos de agua de rosas y 10 gramos de glicerina. b) Los barrillos pueden provenir del estado general de tu salud: del intestino, estómago, etcétera; por ello sería muy conveniente que consultaras cuanto antes a un médico; mientras tanto suprime de tu régimen alimenticio las especies, picantes, salsas y bebidas alcohólicas. c) La presunción creo que debe vivir tanto como la mujer, pero, naturalmente, siempre de acuerdo con la edad, para no caer en el ridículo, como a menudo caen aquellas que olvidan que hay que dar "al César lo que es del César".

A Un alma que no hallará consuelo. — La resolución que quieres tomar, me parece que tiene sus ribetes de tragedia y de sacrificio inútil. Esmérate en cuidar de tus prendas morales, que sobresaliendo en ellas atenuarán y hasta harán olvidar tu defecto físico ante aquellas personas que te comprendan y te quieran.

A Una curiosa. — Me complazco en satisfacer tu pedido. Tu letra me revela un cierto grado de timidez y de desconfianza en ti misma; carácter variable y sentimientos bondadosos y sencillos.

A Musiná. — Exageras al imaginar las diferencias que me mencionas, debidas a un simple defecto de conformación, y que nada tienen que ver con las enfermedades del corazón y mucho menos con el temible cáncer. Aquí te indico la receta pedida: Pásate una esponja mojada en agua helada, y luego haz masajes con la siguiente mezcla: alcohol, 60 gramos; agua de camomila, 60 gramos; alumbre, 15 gramos. Ya sabes que Musmé está a tus órdenes para lo que gustes consultarla.

A Apariencia engañadora. — No me extraña que no comprendas tu corazón, pues a tu edad las "entendederas" están aún poco desarrolladas para comprender "asuntos amorosos"; en cambio se hallan en excelentes condiciones para aprender a redactar cartas para las "amiguitas", sin necesidad de que te veas en la obligación de poner al final: "no te preocupes de mi mala redacción". No te apresures, que tun tienes tiempo... y ¡cuidadito con el regalo de rulos!, porque si sigues así, dentro de poco quedarás pelada...

A M. B., Palermo. — Solamente por medio de la electricidad aplicada por un médico no vuelve a reaparecer el vello extirpado. Aquí, como tú comprenderás, no puedo recomendarte ningún facultativo determinado.

A Blanca. — La receta que aquí copio es eficaz para lo que deseas. Esencia de menta, 30 gramos; yoduro de potasio, 2 gramos; vinagre aromático, 2 gramos; esencia de cedrat, 10 gotas.

A S. M., Hinojo. — Si siempre ha procedido de la misma manera y su proceder comprendes tú que está de acuerdo con su carácter, opino que no tienes por qué temer; pero si así no es, me parece que lo mejor será que francamente inquieras la causa a él mismo, pues una muchacha no debe exponerse nunca a sabiendas a perder el tiempo... y la paciencia que siete años de noviazgo requieren.



Grupo de concurrentes al Moan Light Party, a beneficio de la Cruz Roja aliada.

El doctor Franquetti, señor José Parlantú y la familia del ingeniero Castellfranco, que asistieron al festival.



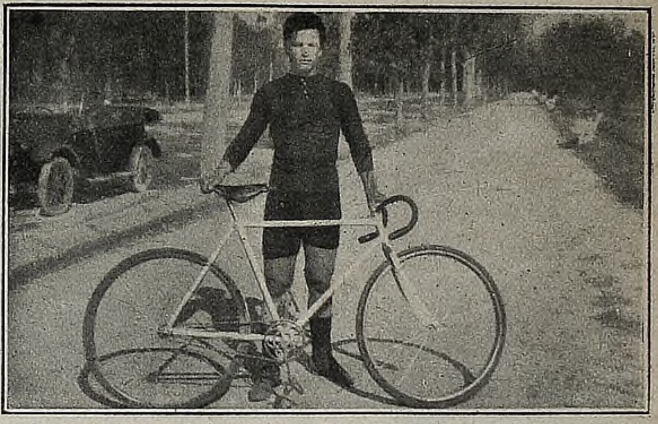
Otro grupo de invitados presenciando el cotillón.



Distinguidas señoritas vistiendo el traje de enfermeras de la Cruz Roja.



Juan Biasutto, primer detentor del brazal ciclista, ganador de la prueba del Centro Cronistas Deportivos.



Santos Brane, que llegó el segundo en la citada prueba.



Presenciando las carreras de bicicletas.



Inauguración de la temporada hípica. — Largada para la cuarta carrera.

Fot. Arena.

DE LOMAS DE ZAMORA

DAMAS CONOCIDAS



Señora María Teresa M. de Calderón de la Barca.



Señora María Ester Bilbao la Vieja de Vázquez.



Señora Zulema Migliavacca de Pascali.



Señora Angela Prim.



Señora María Cristina Romero de Planes.



Señora Ana P. de Acerloni.



Señora Magdalena Denegri de Méndez.



Señora Carmen Córdoba de Casalins.

NUESTRAS VISITANTES DE LOMAS DE ZAMORA.



Martina Monti, Celia Gómez, Cora Brígida Guterman, Anita Salomé Naftaly, María Angela Moreno, María Matilde Oliver, Rosa Monti, Irma Oliver y Angela Nicolini.

Fot. Naftaly.

Un desafío en globo

UNO de los desafíos más curiosos efectuados, fué el que se denominó el *duelo en globo*, efectuado en Francia en 1808.

Los combatientes eran M. de Grandpré y M. Le Piqué, que se desafiaron por una cuestión mujeril. La señora objeto de la cuestión era una tal Mlle. Tirevit, cómica que actuaba en la Opera Imperial.

El día señalado para el desafío, M. de Grandpré se metió en la barquilla de un globo, acompañado de un testigo, y M. Le Piqué, con otro testigo, montó en otro globo en el jardín de las Tullerías, ante una inmensa multitud de admirados espectadores.

Así dispuesto todo, se dió suelta a los globos, los cuales alcanzaron una altura de cerca de un kilómetro. El viento era escaso, y por lo tanto ambos globos pudieron sostenerse a una distancia de 70 metros. Llegados a la altura señalada, se dió la voz de fuego. M. Le Piqué erró el blanco, pero M. de Grandpré consiguió que la bala rompiese la seda del globo de su contrincante, el cual inmediatamente descendió con tal velocidad, que tanto él como su testigo se hicieron materialmente una tortilla.



El globo del vencedor continuó subiendo, y por último descendió a unas cuantas leguas de París.

Termidor, Ochandio. — Muy extenso.

Páris D. Padilla. — En cuanto llegó su poesía, ¡aquí fué Troya! Y eso que no hay en la redacción Elenas ni Menelaos.

M. L. — Nos es imposible complacerle.

D. G., Posadas. —

Si en "sacra pira" quieres "transformarti",
incauto trovador; "corro a salvarti",
no llegue a resultar que, si te mueres,
tengamos que cantarte "misereres".

Gugliotella. — Muy señor mío: Lamento — que tome por la tremenda — las frases inofensivas — de que consta mi respuesta — y menos suponga usted — que aquí se hacen preferencias — publicando solamente — lo que se nos recomienda. —

Aquí lo que no queremos — es dar entrada a poetas — que escriban "herror", "simile", — "erudicto", "dificiencia", — "verba y gracia" y otras cosas — reñidas con la decencia — gramatical, el sentido — común y con la Academia. —

No me venga usted citando — con aires de suficiencia — esas dos o tres obritas — de retórica y poética, — porque una cosa es citarlas — y otra cosa es... comprenderlas. —

A mí no me asusta usted — con alardes de sapiencia, — pues si usted nombra a Sarmiento — yo nombro a... Santa Teresa, — Dante, Musset, Víctor Hugo, — Shakespeare y Lope de Vega. — Y además, puedo explicarle — lo que es una sinalefa, — hipérbaton, paragoge, — sinécdoque, epifonema, — neologismo, polisíndeton, — paradiástole y... "ercétera". —

No me guarde usted rencor, — porque la intención es buena, — y pongo en práctica aquel — refrán de "quien bien te quiera — te hará llorar." Yo deseo, — para gloria de las letras, — no solamente argentinas — sino de todo el planeta, — que logre usted componer — alguna cosa estupenda, — de las que dejen a toda — la humanidad boquiabierta, — a cuatro dedos del pasmo — y a seis de la pataleta. — Que alcance usted más laureles — que Alejandro, Atila, César, — Aníbal, el Cid, Rolando, — y pueda su cocinera — preparar el estofado — para toda una quincena. —

VALIJA POSTAL

A LOS COLABORADORES

Las colaboraciones deben venir con la firma y dirección del autor (localidad, calle y número). De lo contrario no serán tenidas en cuenta. Puede añadirse un seudónimo para la respuesta, pero sólo a este objeto, pues los trabajos sólo se publican firmados. Los que no hayan llenado aquellos requisitos (firma y direccion), deben volver a mandar sus colaboraciones. Dirigir la correspondencia: Chile, 263.

Como dice usted no sé — qué cosas sobre la ofensa — de ampararse del anónimo — para contestarle, queda — enteramente a sus órdenes — para lo que se le ofrezca — mandar, que lo hará con sumo — gusto y voluntad sincera — **Pepe el Tranquilo,** modesto — redactor o lo que sea — de la Valija Postal — simple aprendiz de poeta.

O. M. — ¿La fuerza bruta? ¡Pero si eso se llama el esfuerzo propio!

Alma noble, Rojas. —

"Tembló aquel gran techumbre hospitalario.
. . . .
Tembló luego su alma coturbada..."
Tembló la poesía abatatada
y temblé yo también como un otario.

Alba plena. — ¿Dónde ha visto usted que rimen "también" y "sonríen"? ¿En algún manual de literatura futurista?

Miguel Angel, Tucumán. —

"Hoy la tierra y los cielos me sonríen,
hoy llega al fondo de mi alma el sol."
Hoy llegaron sus versos... ¡y eran buenos!
¡Hoy creo en Dios!

A. J. H. — Más cuidado en la forma.

V. A. O., Córdoba. — Se nos ha atragantado una frase del soneto: la del zorzal que canta en el "ramaje espeso de los lotos."

Dharma. —

Esa literatura sepulcral
está bastante mal.

Blas G. — ¿Usted se ha creído que por aquello de: "lo dijo Blas, punto redondo", íbamos a creer que había "ojos níveos" y "manos jactanciosas"? ¡Quiá! Somos más incrédulos que Voltaire y Renan.

Salomed. —

¿Qué te quieres apostar
a que el verso que has mandado
no lo van a publicar?

Peregrino, Carlos Casares. — Demasiado extenso.

Clarita. — No es posible.

H. F. —

Deje usted que la fragata,
"viento en popa, a toda vela,"
surque las aguas del Plata,
y no nos dé usted la lata
o désela usté a su abuela.

F. A. S., Villa Constitución. — Si Gabino llega a sospechar que iba usted a dedicarle esos versos, no se muere.

Mombarths. — No.

Cerván, Montevideo. —

Oh "mendigo errabundo"
que vas dando tropiezos por el mundo;
déjate de macanas
y podrás conquistar a tus paisanas.

Sultán, M. Cascallares. — Las cuartetas son bastante buenas, pero el tema está muy gastado.

Lope (hijo). —

¿Que un soneto te manda hacer Violante?
¡Pues a fe que te pone en buen aprieto!
¿Tú quieres ensayar algún soneto
al de Lope de Vega semejante?
No es difícil hallar un consonante
para salir muy bien de este cuarteto
y entrar airoso en el primer terceto
sin que en él haya nada que te espante.
Ya ves qué fácilmente vas entrando
aquí, sin vacilar, con pie derecho,
y que fin más correcto le vas dando.
Apúrate a rimar, porque sospecho
que éste soneto vamos acabando.
¿Lo has imitado bien? Pues ya está hecho.
¡Voilá!



Fundado el año 1904

DIRECTOR:
EMILIO DUPUY DE LOME

DIRECTOR ARTÍSTICO:
MARIO ZAVATTARO

DIRECCION Y REDACCION:
Calle CHILE núm. 263
Unión Telef. 3842 Avda., Buenos Aires

ADMINISTRACIÓN:

Avenida Presidente Julio A. Roca 531
Diagonal Sud, entre Alsina y Victoria
Unión Tel. 2402, (Avenida) - Coop. Tel. 1398, (Central)

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR	
Trimestre	$ 2.50	Trimestre	$ 3.00
Semestre	$ 5.00	Semestre	$ 6.00
Año	$ 9.00	Año	$ 11.00
Número suelto	$ 0.20	Número suelto	$ 0.25
Número atrasado	$ 0.40	Número atrasado	$ 0.50

EN EL EXTERIOR

Trimestre	$ oro 2.00
Semestre	,, 4.00
Año	,, 8.00

Encuadernación:

Por encuadernar cada tomo correspondiente a un bimestre hasta el núm. 457 inclusive.	$ 1.60
Por cada tapa suelta, íd., íd.	$ 0.90
Por encuadernar cada tomo bimestral, del número 458 en adelante	$ 2.00
Por cada tapa suelta, íd., íd.	$ 1.00

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórteres, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter a quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.


Pour la
Noblesse
El cigarrillo de lujo